

PALCO INOUT FRAMER

WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ATTENTION:

LA SÉCURITÉ DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSÉQUENT LES CONSERVER.

ATTENCIÓN:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; ES NECESARIO CONSERVARLAS.

ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARE.

EN INSTALL IN ACCORDANCE WITH NATIONAL ELECTRIC CODE, LOCAL AND FEDERAL CODE SPECIFICATION.

FR VEUILLEZ INSTALLER CE PRODUIT EN CONFORMITÉ AVEC LE CODE ÉLECTRIQUE NATIONAL ET LES SPÉCIFICATIONS DU CODE LOCAL ET FÉDÉRAL.

ES INSTALAR EL PRODUCTO RESPETANDO LAS NORMAS ELÉCTRICAS NACIONALES Y LAS ESPECIFICACIONES DE LAS NORMAS LOCALES Y FEDERALES.

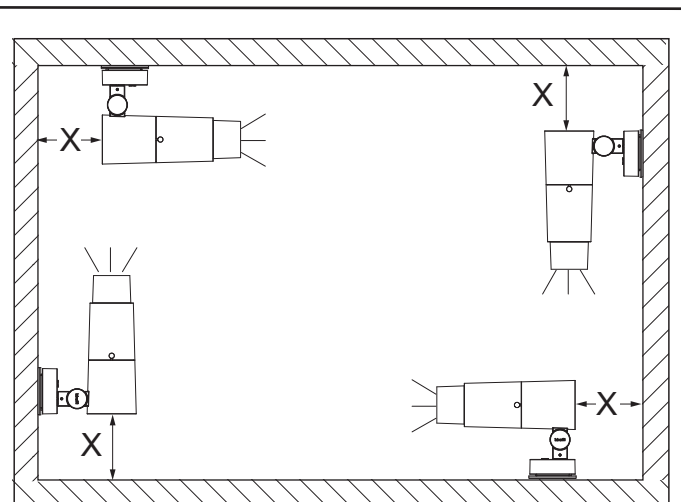
IT SI PREGA DI INSTALLARE QUESTO CONFORMITÀ CON IL NATIONAL ELECTRICAL CODE E LE SPECIFICHE DEL CODICE LOCALE E FEDERALE.

EN N.B.: WHEN INSTALLING THE SYSTEM, STRICTLY COMPLY WITH ALL REGULATIONS ON INSTALLATION IN FORCE.

FR N.B.: LORS DE L'INSTALLATION DU SYSTÈME VEILLER RESPECTER RIGOREUSEMENT LES NORMES EN VIGUEUR EN LA MATIÈRE.

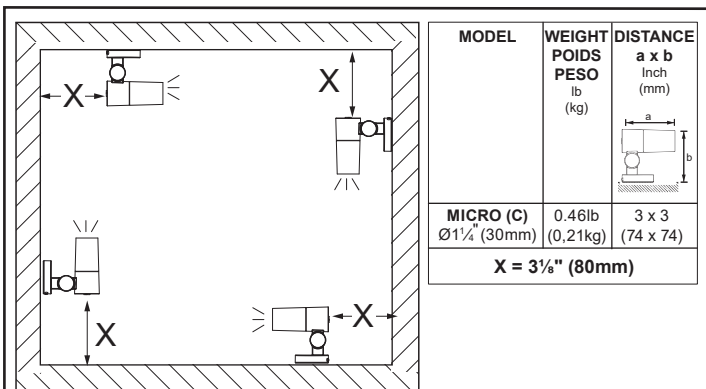
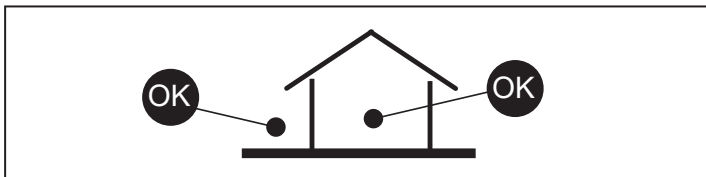
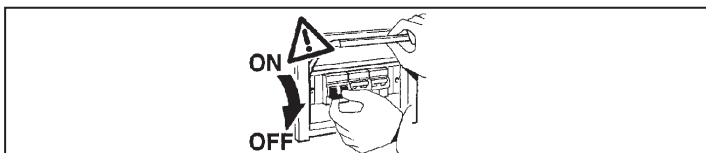
ES N.B.: DURANTE LA INSTALACIÓN DEL SISTEMA RESPECTAR E SCRUPULOSAMENTE LAS NORMAS DE INSTALACIÓN VIGENTES.

IT N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE DEL SISTEMA RISPETTARE SCRUPOLOSAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE VIGENTI.



MODEL	WEIGHT POIDS PESO lb (kg)	DISTANCE a x b Inch (mm)
MEDIUM (M) Ø4 1/8" (116mm)	11.03lb (5.5kg)	10" x 14 3/8" (365 x 252)
X = 5 1/8" (130mm)		

MODELS	OUTSIDE TEMPERATURE MIN	OUTSIDE TEMPERATURE MAX
MEDIUM (M) Ø4 1/8" (116mm)	⊖ -30°C (-22°F)	⊕ 50°C (122°F)



MODEL	WEIGHT POIDS PESO lb (kg)	DISTANCE a x b Inch (mm)
MICRO (C) Ø1 1/8" (30mm)	0.46lb (0.21kg)	3 x 3 (74 x 74)
X = 3 1/8" (80mm)		

MODELS	OUTSIDE TEMPERATURE MIN	OUTSIDE TEMPERATURE MAX
MICRO (C) Ø1 1/8" (30mm)	⊖ -30°C (-22°F)	⊕ 50°C (122°F)

EN Avoid letting the product come into direct contact with the ground.

FR Éviter le contact direct du produit avec le sol.

ES Evitar el contacto directo del producto con el terreno.

IT Evitare il contatto diretto del prodotto con il terreno.

EN Do not install the fixture in areas where water tends to collect.

FR Ne pas installer le produit dans un endroit à risque de stagnation d'eau.

ES No usar el producto para instalaciones en lugares donde hay agua estancada.

IT No installare il prodotto in luoghi soggenti al ristagno dell'acqua.

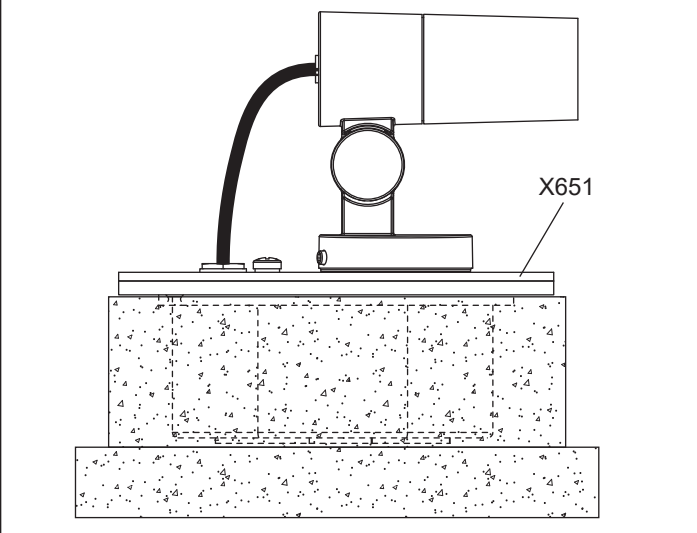
EN The cable should be suitably protected against direct contact with the ground.

FR Nous conseillons de protéger adéquatement le câble du contact direct avec le sol.

ES Se recomienda proteger adecuadamente el cable del contacto directo con el terreno.

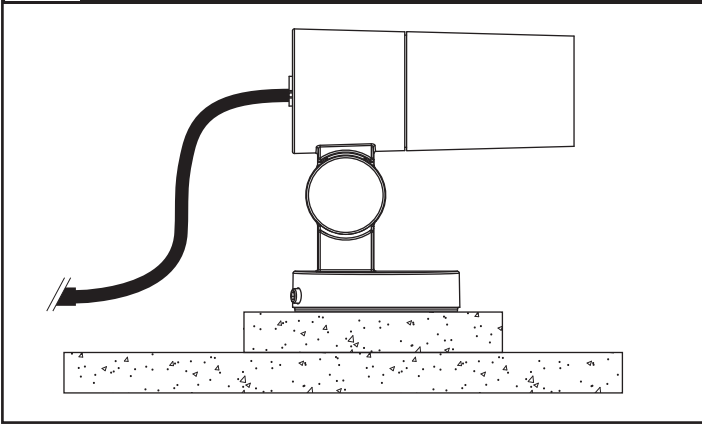
IT Si consiglia di proteggere adeguatamente il cavo dal contatto diretto con il terreno.

C CONNECTION WITH JUNCTION BOX KIT



C
MICRO

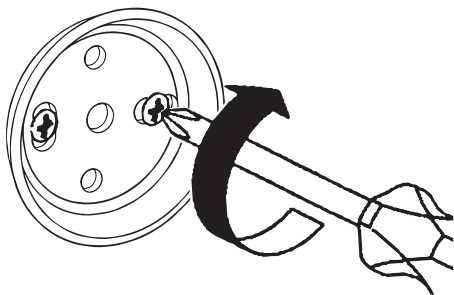
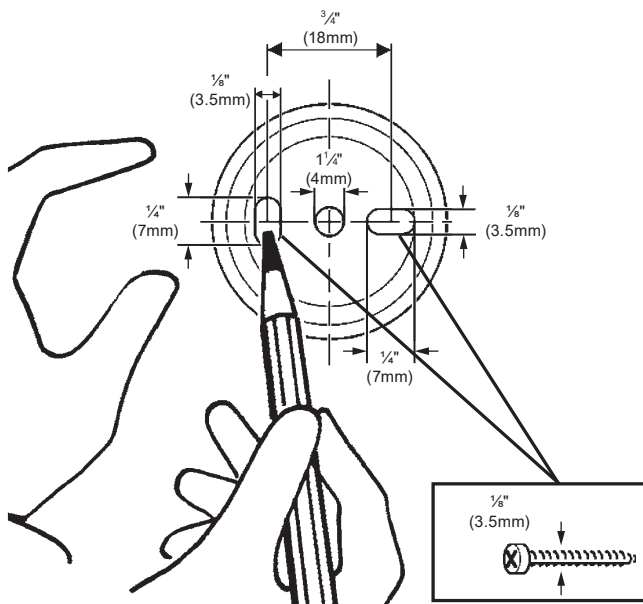
CONNECTION TO REMOTE BOX BY OTHERS



C
MICRO



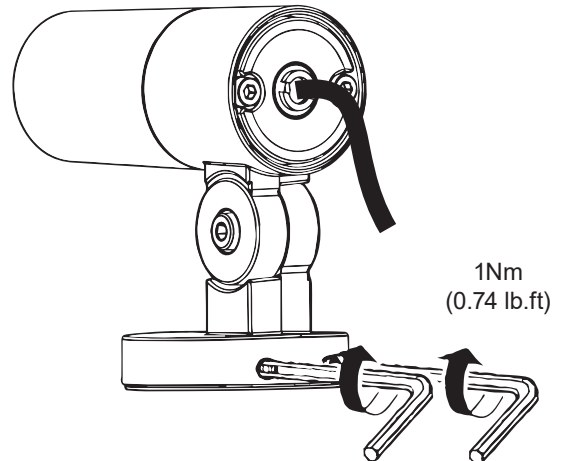
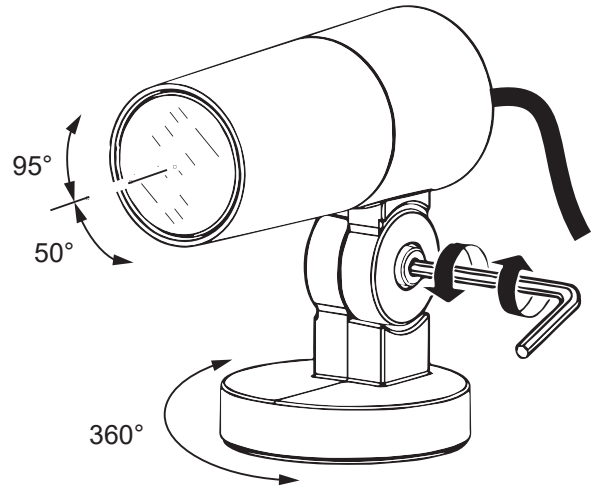
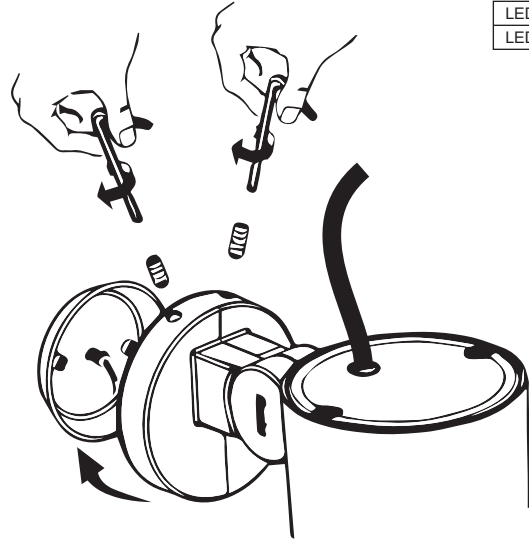
- EN Make sure area onto which the frame will rest is free of any projections.
- FR S'assurer que la surface d'installation est lisse et à niveau.
- ES Asegurarse de que el área, sobre la que se apoyará el marco, no presente salientes.
- IT Accertarsi che l'area sulla quale poggierà la cornice non presenti sporgenze.



C
MICRO



LED +	RED
LED -	BLACK



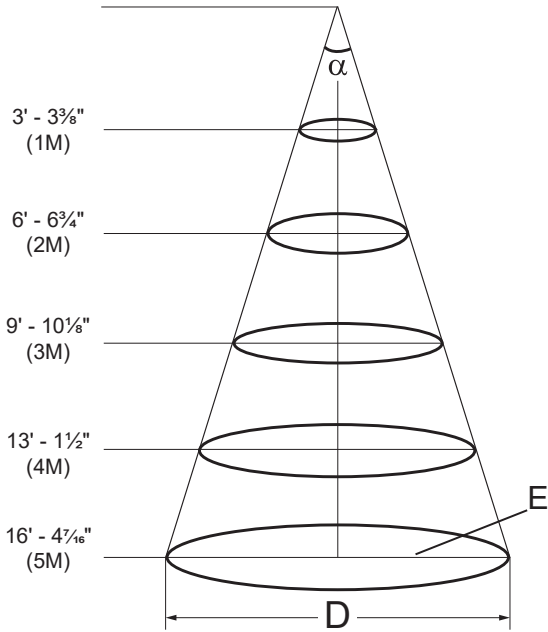
OPTICAL ADJUSTMENT



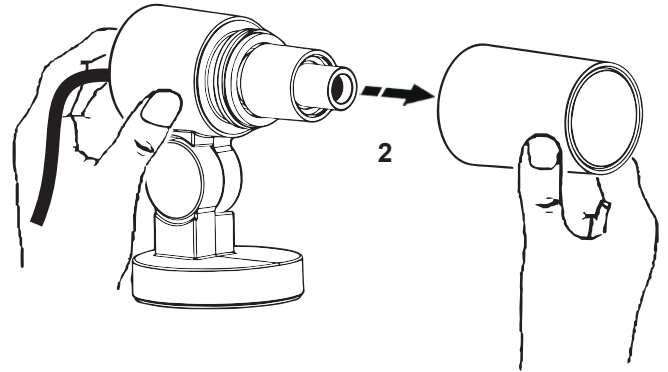
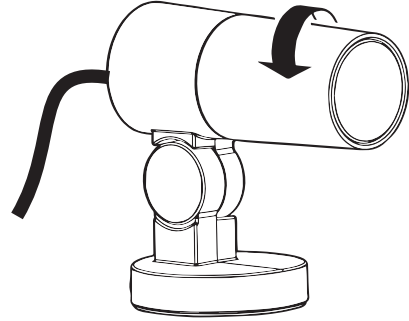
Ø4

$\alpha = 17^\circ$

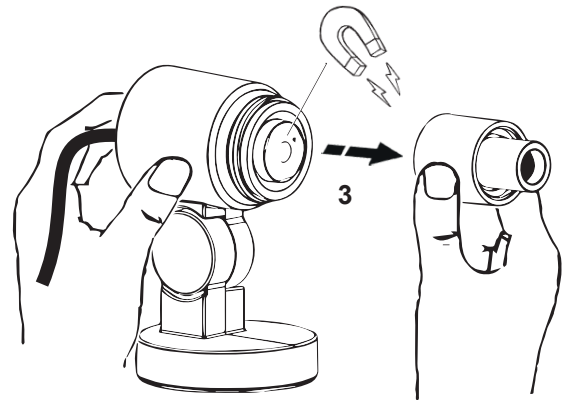
DISTANCE	D DIAMETER ft (m)	E FC (LX) 2700K,80CRI	E FC (LX) 3000K,80CRI	E FC (LX) 4000K,80CRI
1' - 3 ³ / ₈ " (1M)	11 ⁷ / ₈ " (0.3)	19 (204)	19.8 (213)	21.6 (233)
6' - 6 ³ / ₄ " (2M)	1' - 11 ⁵ / ₈ " (0.6)	4.7 (51)	4.9 (53)	5.4 (58)
9' - 10 ¹ / ₈ " (3M)	2' - 11 ¹ / ₂ " (0.9)	2.1 (23)	2.2 (24)	2.4 (26)
13' - 1 ¹ / ₂ " (4M)	3' - 11 ¹ / ₄ " (1.2)	1.2 (13)	1.3 (14)	1.4 (15)
16' - 4 ⁷ / ₁₆ " (5M)	4' - 11 ¹ / ₈ " (1.5)	0.7 (8)	0.7 (8)	0.7 (8)



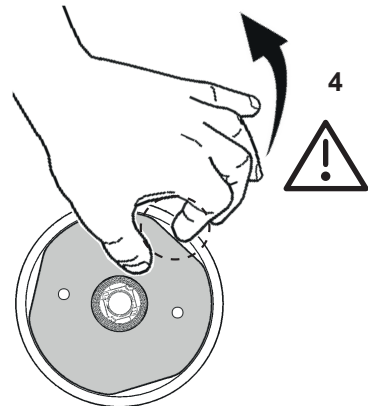
1



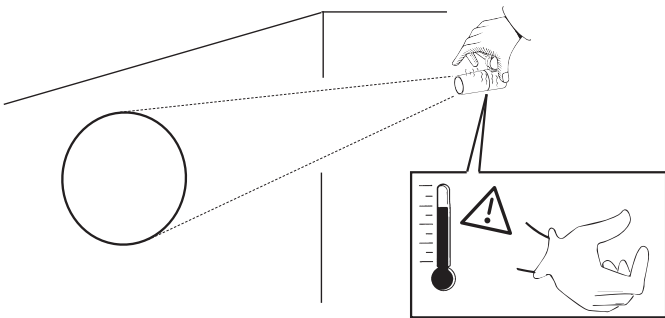
2

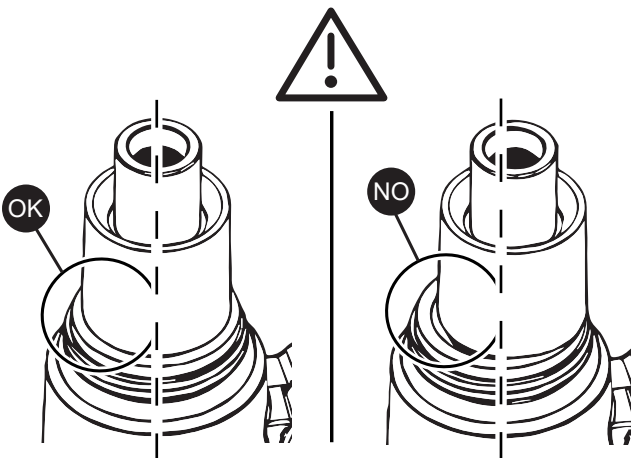
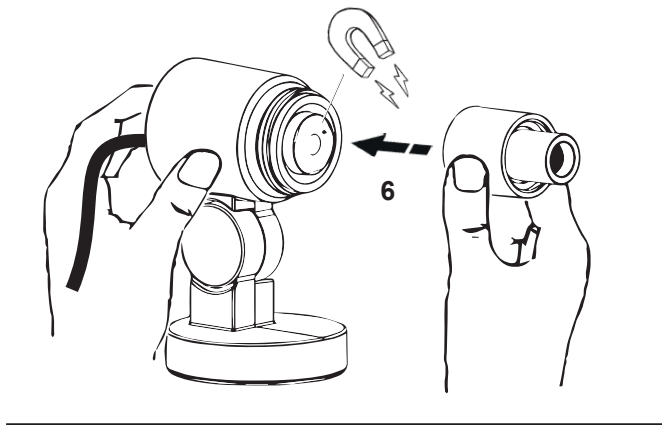
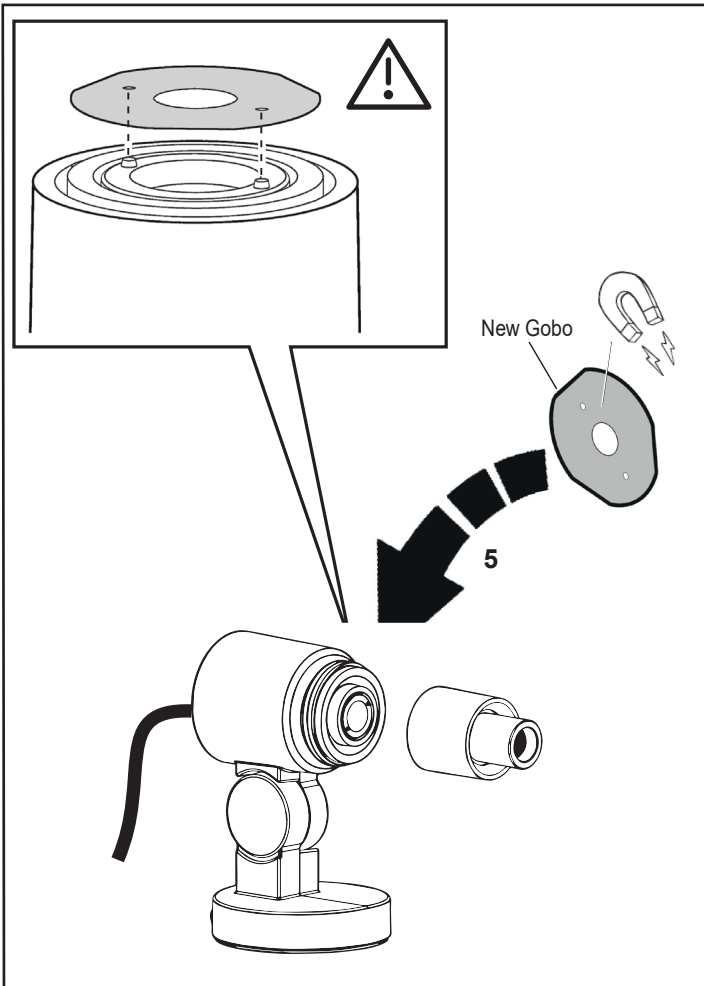


3



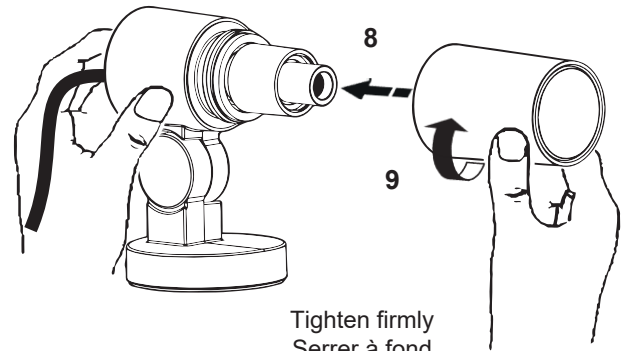
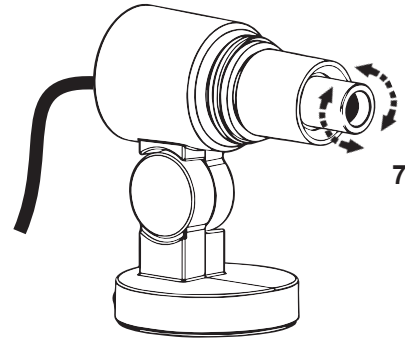
4





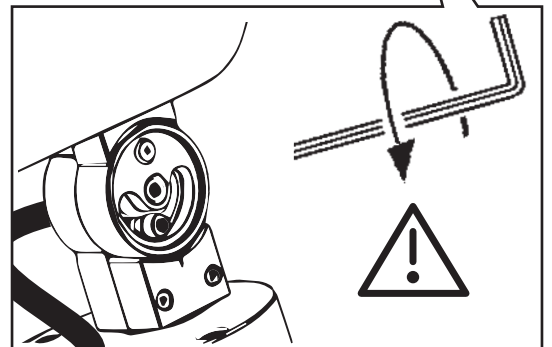
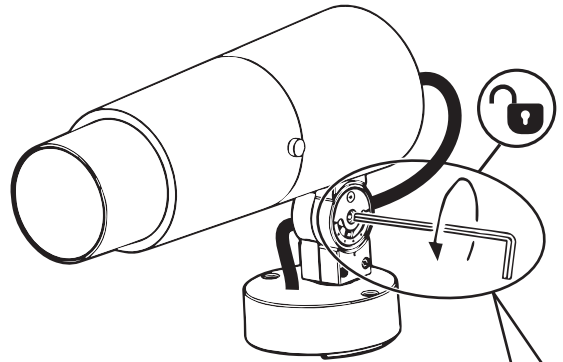
C
MICRO

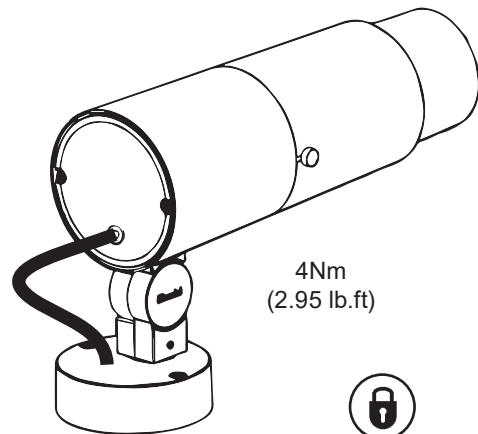
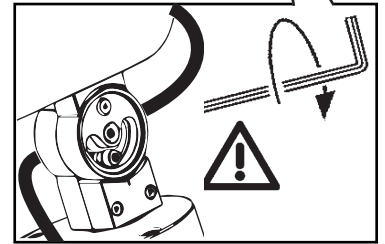
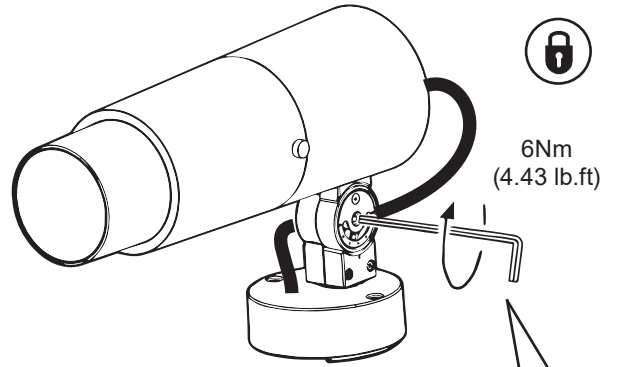
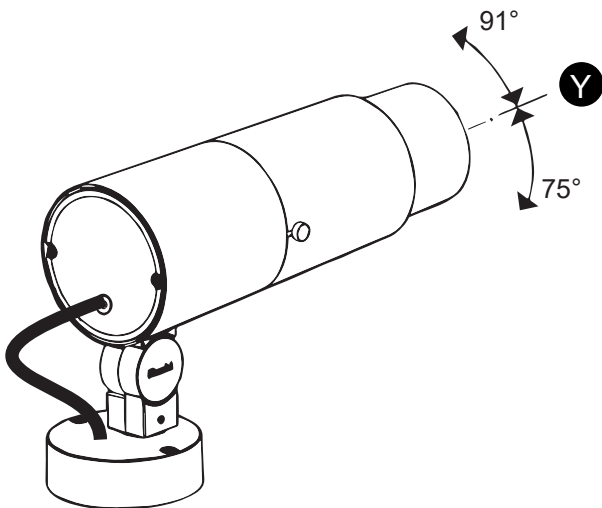
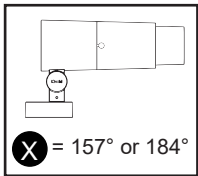
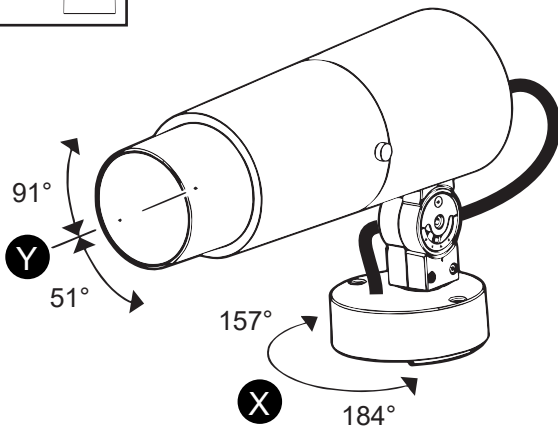
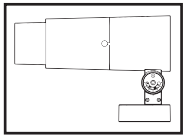
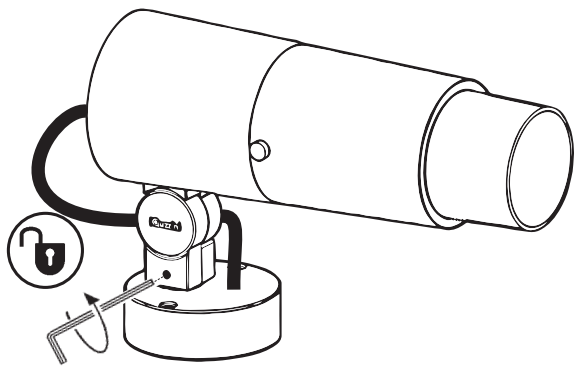
FOCUSING ADJUSTMENT

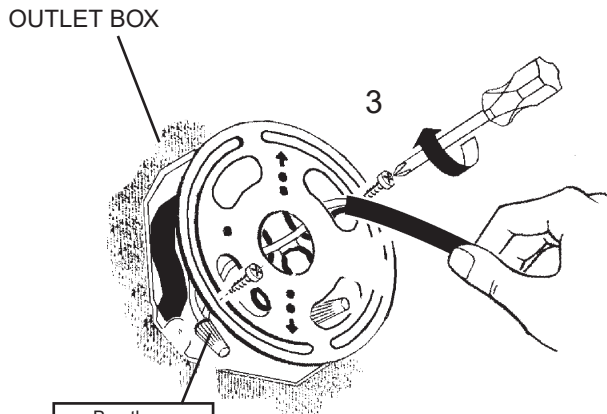
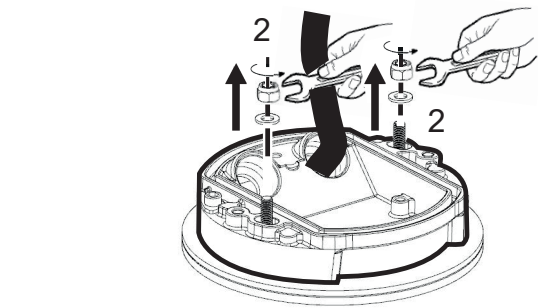
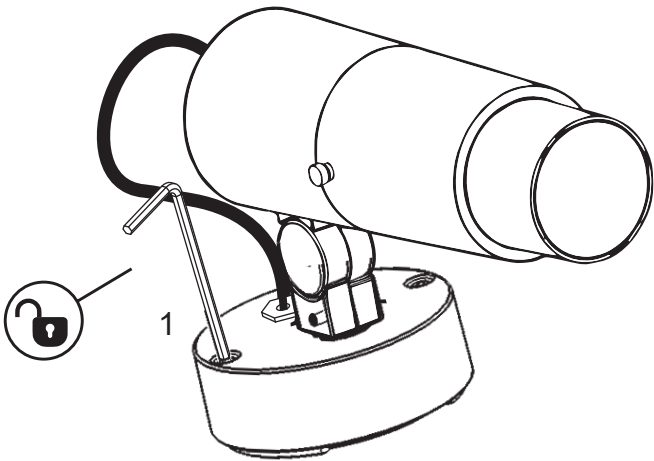


Tighten firmly
Serrer à fond
Enroscar en firme
Serrare a fondo

M
MEDIUM



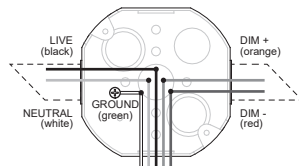




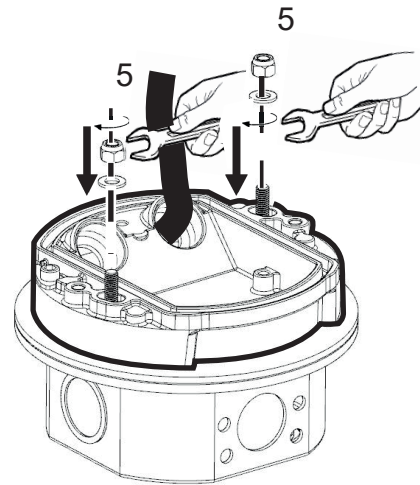
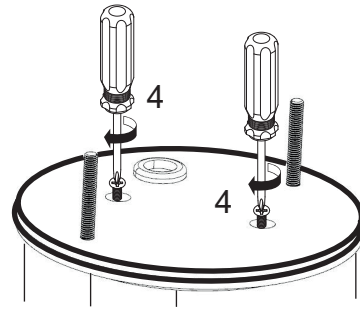
By others
Non fourni
No suministrado
Non fornito

WIRING DIAGRAM

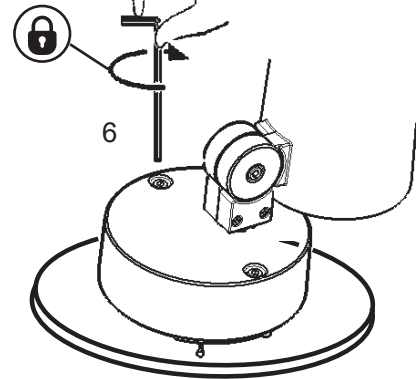
DIMMING 0-10V (D10)
120V, 120-277V



FIXTURE CABLES

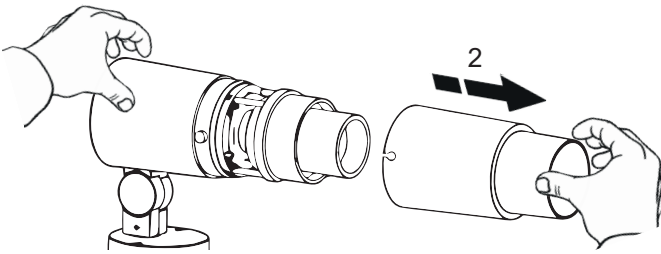
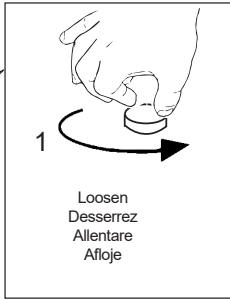
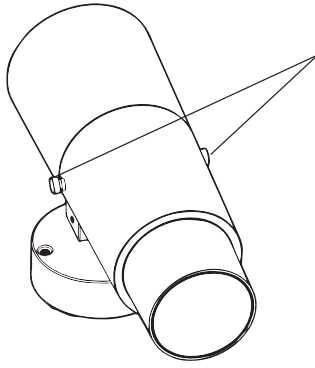


3Nm
(2.21 lb.ft)



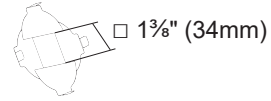
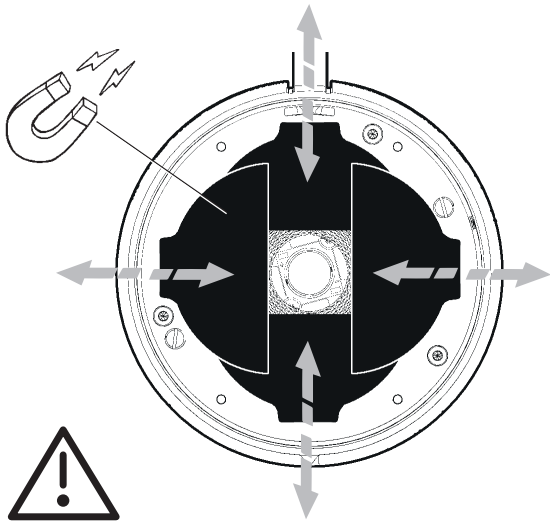
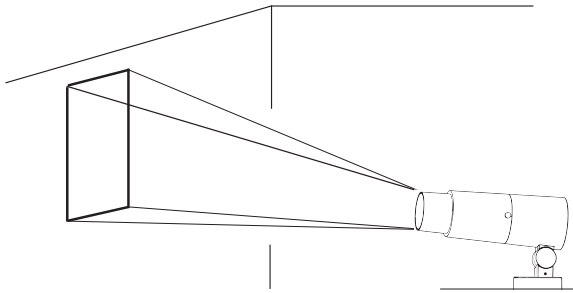
M
MEDIUM

OPTICAL ADJUSTMENT



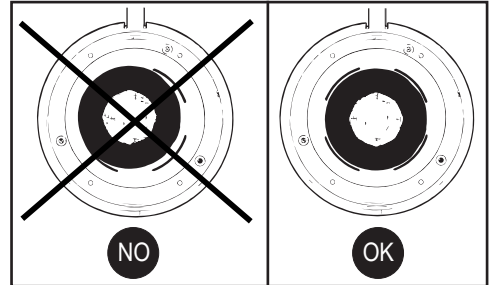
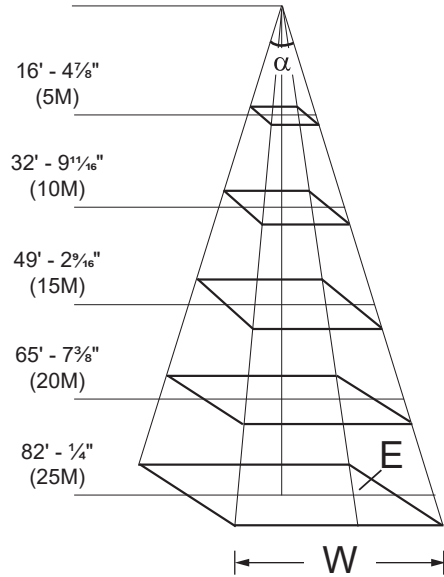
M
MEDIUM

AIMING A FRAMER



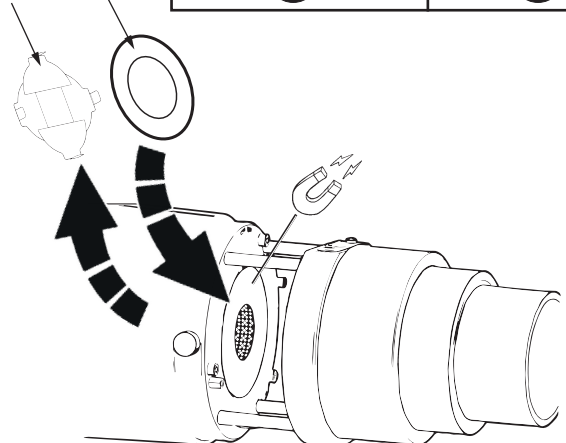
$\alpha = 21^\circ$

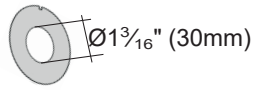
DISTANCE	W WIDTH ft (m)	E FC (LX) 2700K,80CRI	E FC (LX) 3000K,80CRI	E FC (LX) 4000K,80CRI
16' - 4 ⁷ / ₈ " (5M)	6' - 1 ¹ / ₄ " (1,86)	23.5 (253)	24.5 (264)	25.2 (271)
32' - 9 ¹¹ / ₁₆ " (10M)	12' - 2 ⁷ / ₈ " (3,73)	5.9 (63)	6.1 (66)	6.3 (68)
49' - 2 ⁹ / ₁₆ " (15M)	18' - 4 ¹ / ₁₆ " (5,59)	2.6 (28)	2.7 (29)	2.8 (30)
65' - 7 ³ / ₈ " (20M)	24' - 5 ¹¹ / ₁₆ " (7,46)	1.5 (16)	1.5 (16)	1.6 (17)
82' - 1 ¹ / ₄ " (25M)	30' - 6 ¹⁵ / ₁₆ " (9,32)	0.9 (10)	1 (11)	1 (11)



4 Shapes

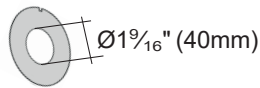
Gobo





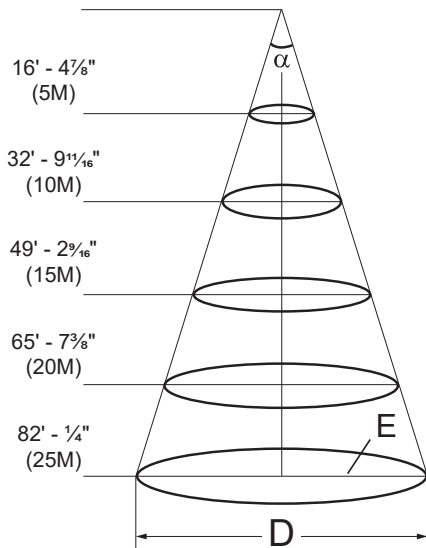
$\alpha = 19^\circ$

DISTANCE	D DIAMETER ft (m)	E FC (LX) 2700K,80CRI	E FC (LX) 3000K,80CRI	E FC (LX) 4000K,80CRI
16' - 4 7/8" (5M)	5' - 6 15/16" (1,7)	26.6 (286)	27.7 (298)	28.4 (306)
32' - 9 11/16" (10M)	11' - 1 1/8" (3,4)	6.7 (72)	7 (75)	7.1 (76)
49' - 2 9/16" (15M)	16' - 8 3/16" (5,1)	3 (32)	3.1 (33)	3.2 (34)
65' - 7 3/8" (20M)	22' - 3 3/4" (6,8)	1.7 (18)	1.8 (19)	1.8 (19)
82' - 1/4" (25M)	27' - 10 5/8" (8,5)	1 (11)	1.1 (12)	1.1 (12)



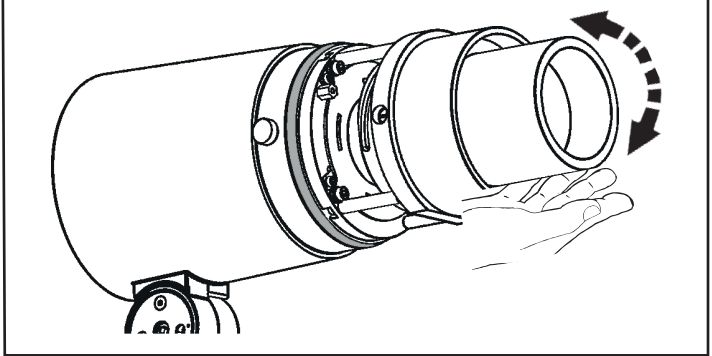
$\alpha = 26^\circ$

DISTANCE	D DIAMETER ft (m)	E FC (LX) 2700K,80CRI	E FC (LX) 3000K,80CRI	E FC (LX) 4000K,80CRI
16' - 4 7/8" (5M)	7' - 6 9/16" (2,3)	22.9 (246)	23.9 (257)	24.4 (263)
32' - 9 11/16" (10M)	15' - 1 1/8" (4,6)	5.8 (62)	5.9 (64)	6.1 (66)
49' - 2 9/16" (15M)	22' - 7 11/16" (6,9)	2.5 (27)	2.7 (29)	2.7 (29)
65' - 7 3/8" (20M)	30' - 2 1/4" (9,2)	1.4 (15)	1.5 (16)	1.5 (16)
82' - 1/4" (25M)	37' - 8 3/4" (11,5)	0.9 (10)	0.9 (10)	1 (11)



M
MEDIUM

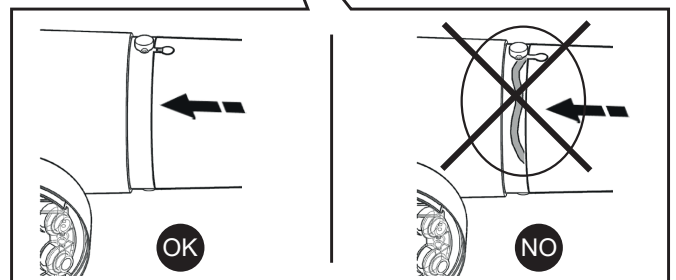
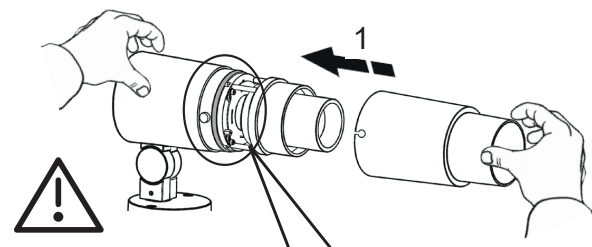
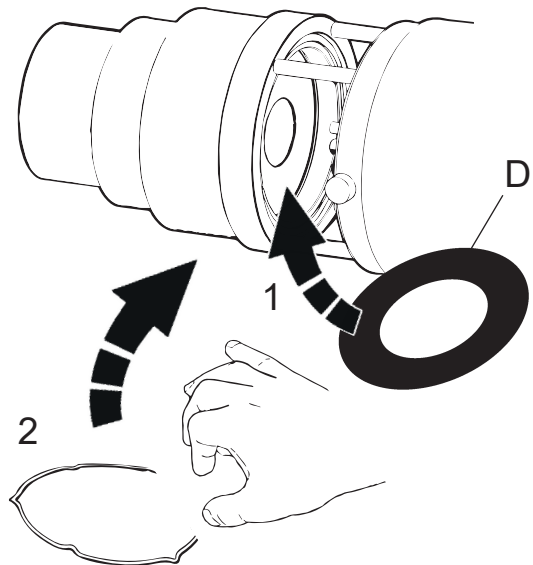
FOCUSING ADJUSTMENT

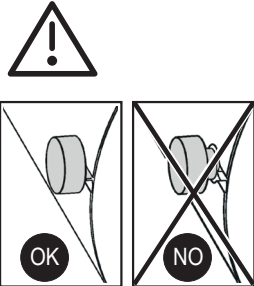
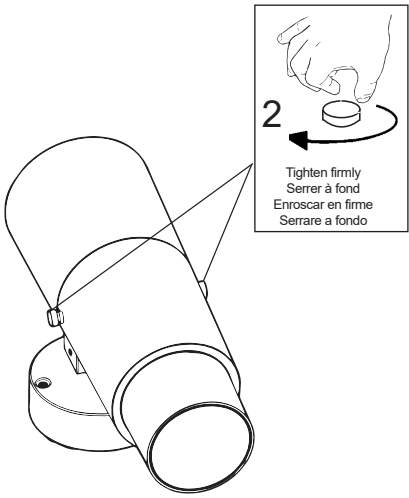


M
MEDIUM

DIAPHRAGM INSTALLATION (LENS SIDE)

- EN** The "D" diaphragm included in the bag is used to improve the definition of the "Light & shadow" and "FULL COLOR / BLACK & WHITE" accessories.
- FR** Le diaphragme «D» compris dans le sachet s'utilise pour améliorer la définition des accessoires «Light & shadow» et «FULL COLOR IMMAGINE / BLACK & WHITE».
- ES** El diafragma "D" incluido en la bolsa se utiliza para mejorar la definición de los accesorios "Light & shadow" y "FULL COLOR IMMAGINE / BLACK & WHITE".
- IT** Il diaframma "D" incluso nel sacchetto viene utilizzato per migliorare la difinizione degli accessori "Light & shadow" e "FULL COLOR IMMAGINE / BLACK & WHITE".



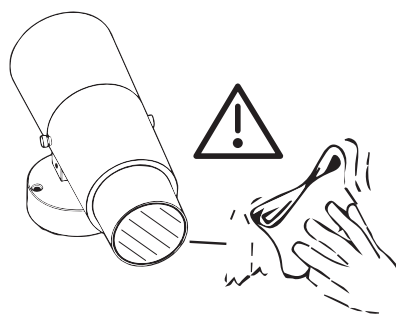



EN For ordinary glass cleaning operations, we recommend using a common detergent, ethyl alcohol or acetone. Do not use abrasive cloths or tools to remove dirt.


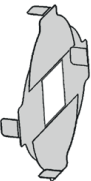

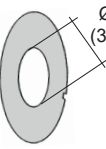

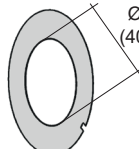



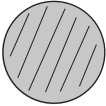
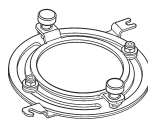
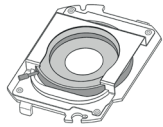

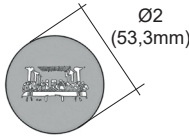

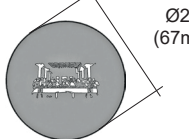


FR Pour le nettoyage courant du verre, il est conseillé d'utiliser un détergent classique, de l'alcool éthylique ou de l'acétone. Éviter d'utiliser des chiffons ou ustensiles abrasifs pour éliminer la saleté.



ES Para limpiar el cristal, utilizar detergente normal, alcohol etílico o acetona. No utilizar paños ni herramientas abrasivas para eliminar la suciedad.

IT Per la pulizia ordinaria del vetro consigliamo di utilizzare un comune detergente, alcol etilico o acetone. Non utilizzare panni a strumenti abrasivi per eliminare lo sporco.



M MEDIUM ACCESSORIES

<p>Supplied with the product Fourni avec le produit Suministrado con el producto Fornito con il prodotto</p>	  <p>4 SHAPES</p>	  <p>GOBO Ø1³/₁₆ (30mm)</p>	  <p>GOBO Ø1⁹/₁₆ (40mm)</p>	 <p>on lens</p>  <p>DIAPHRAGM WITH SPRING</p>
<p>Accessories to be ordered separately Accessoires à commander séparément Accesorios a pedir por separado Accessori da ordinare separatamente</p>	  <p>COLORED GLASS FILTER (IX477)</p>	 <p>SUPPORT FOR ADJUSTABLE GOBOS (IX457)</p>	 <p>IRIS (IMXQ1)</p>	
<p>Accessories to be ordered separately on request (special product) Accessoires à commander séparément sur demande (produit spécial) Accesorios con pedido específico por separado (producto especial) Accessori da ordinare separatamente su richiesta (prodotto speciale)</p>	  <p>GOBO LIGHT & SHADOW Ø 2" (53,3mm)</p>	  <p>GOBO LIGHT & SHADOW Ø 2⁵/₈" (67mm)</p>	  <p>GOBOS FULL COLOR IMAGE / BLACK & WHITE Ø 2" (53,3mm)</p>	

 = ON MAGNETIC PAD
 = ON SUPPORT X457

METAL GOBOS / GLASS GOBOS AND COLORS FILTERS INSTALLATION
Ø 2" (53,3mm)

WARNING

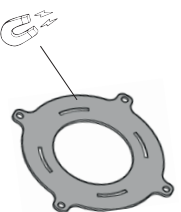
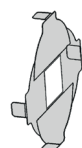
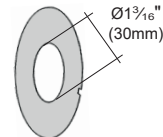
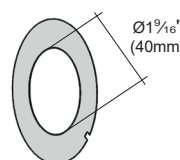
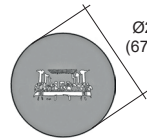
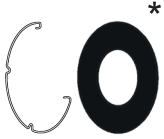
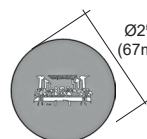


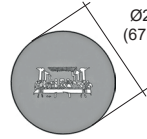
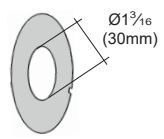
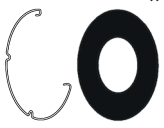
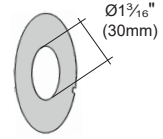

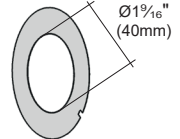

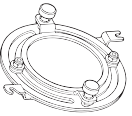


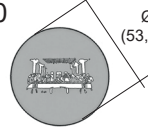


GOBOS
FULL COLOR
IMMAGINE / BLACK & WHITE
Ø 2"
(53,3mm)

SILVER SIDE

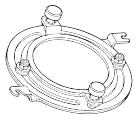

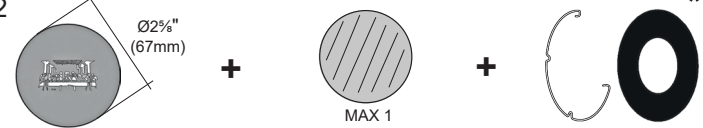
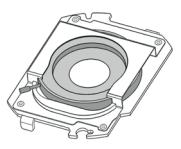
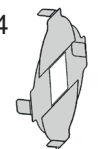
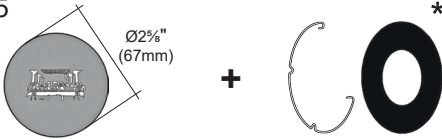
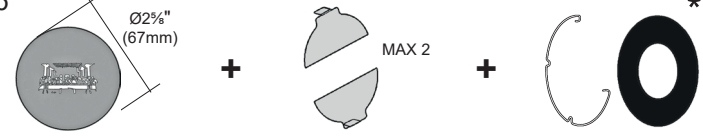
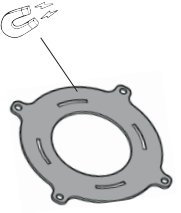


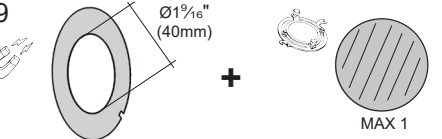
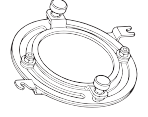
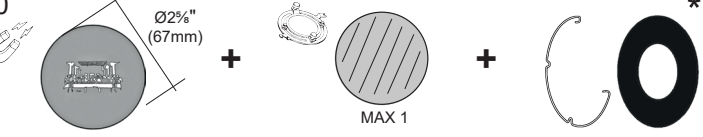

GOBO LIGHT & SHADOW

- EN** For ordinary cleaning we suggest you use water or non abrasive, water-bases neutral detergents. Do not use abrasive cloths or tools to remove dirt.
- FR** Pour le nettoyage, il est conseillé d'utiliser de l'eau ou des détergents neutres à base d'eau non abrasifs. Éviter d'utiliser des chiffons ou ustensiles abrasifs pour éliminer la saleté.
- ES** Para la limpieza ordinaria se recomienda utilizar agua o una solución de detergente neutro no abrasivo con agua. No utilizar paños ni herramientas abrasivas para eliminar la suciedad.
- IT** Per la pulizia ordinaria consigliamo di utilizzare acqua o detersivi neutri a base acquosa non abrasivi. Non utilizzare panni o strumenti abrasivi per eliminare lo sporco.

- EN** Take care not to scratch the glass during installation.
- FR** Veiller à ne pas rayer les verres pendant leur installation.
- ES** Trabajar con cuidado para no rayar los cristales durante la instalación.
- IT** Fare attenzione a non graffiare i vetri durante la loro installazione.


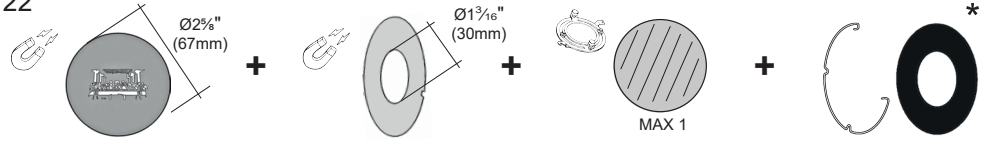
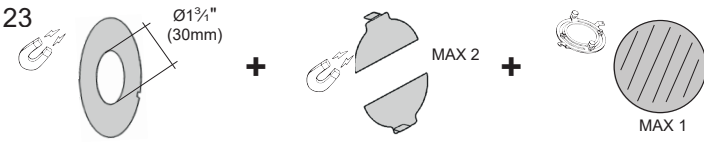
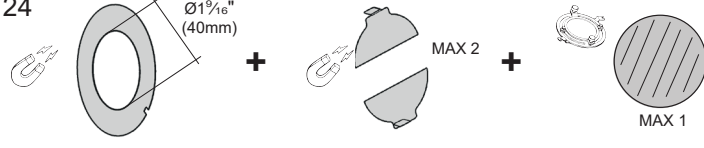


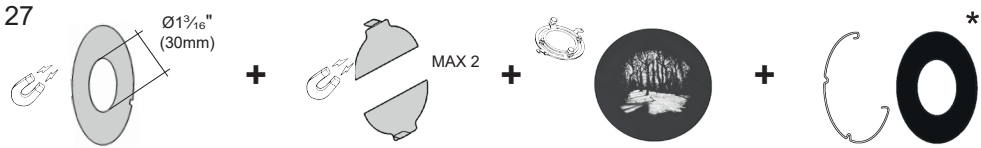
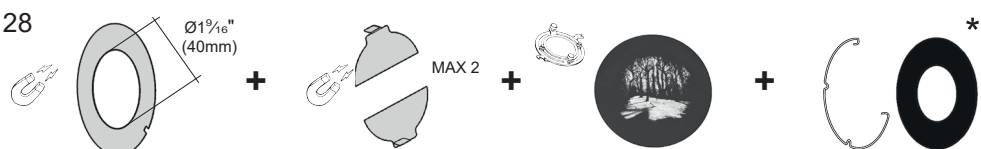
<p>ON MAGNETIC PAD</p> 	<p>X</p>	1						
		2						
		3						
		4		+		*		
		5		+		+		*
		6		+		+		*
		7		+				
		8		+				
<p>ON SUPPORT IX457</p> 	<p>X</p>	9		+		*		
		10		+		+		*

*Diaphragm applied on the lens side, see page 8 for installation.

<p>ON SUPPORT IX457</p> 	<p>X</p>	<p>11</p> 
<p>12</p> 		
<p>IRIS IMXQ1</p> 	<p>X</p>	<p>13</p> <p>ONLY IRIS (IMXQ1)</p>
<p>14</p> 		
<p>15</p> 		
<p>16</p> 		
<p>ON MAGNETIC PAD</p> 	<p>X</p>	<p>17</p> 
<p>18</p> 		
<p>19</p> 		
<p>ON SUPPORT IX457</p> 		<p>20</p> 
<p>21</p> 		

*Diaphragm applied on the lens side, see page 8 for installation.

COMBINATIONS

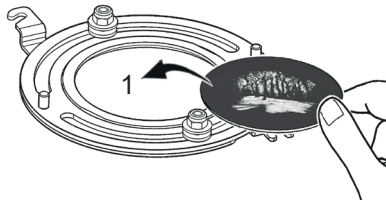
<p>ON MAGNETIC PAD</p>  <p>ON SUPPORT IX457</p>	<p>X</p>	<p>22</p> 
		<p>23</p> 
		<p>24</p> 
		<p>25</p> 
		<p>26</p> 
		<p>27</p> 
		<p>28</p> 

*Diaphragm applied on the lens side, see page 8 for installation.

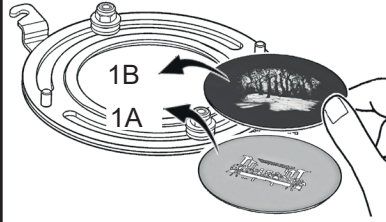
M
MEDIUM

EXAMPLES

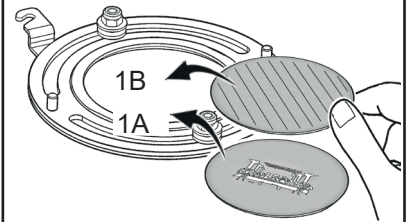
COMBINATION 9



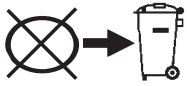
COMBINATION 11



COMBINATION 12



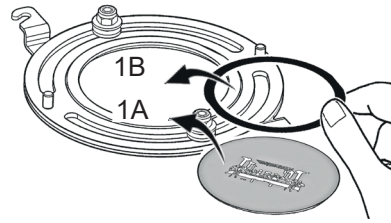
adapter
IX457



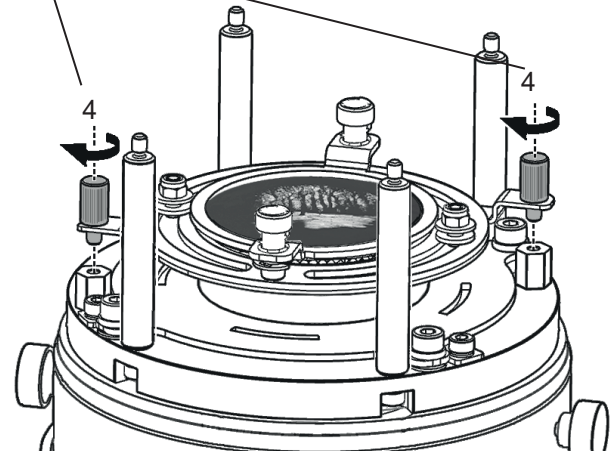
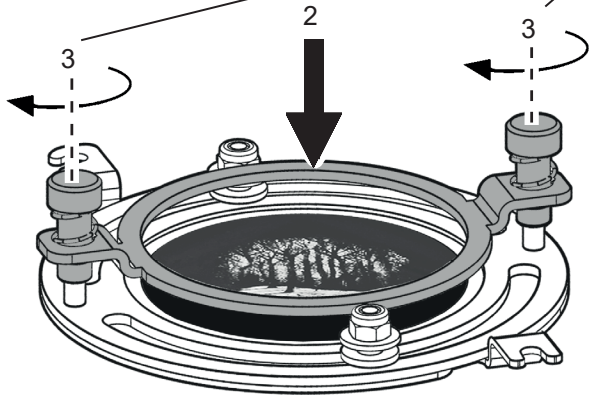
adapter
IX457



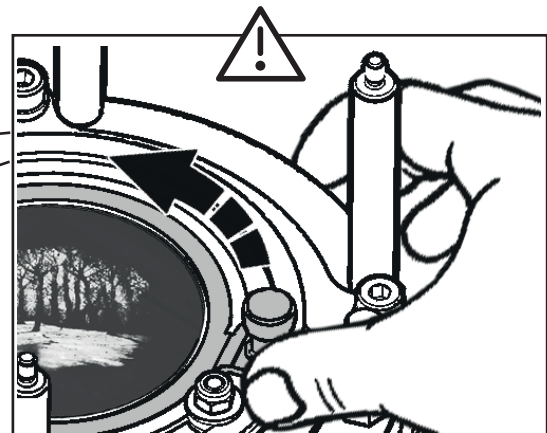
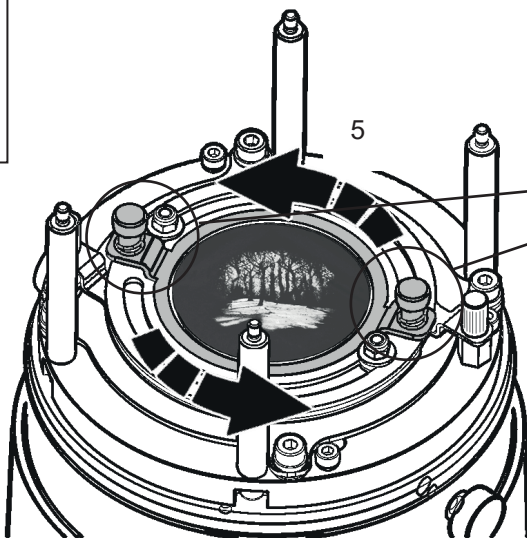
COMBINATION 13



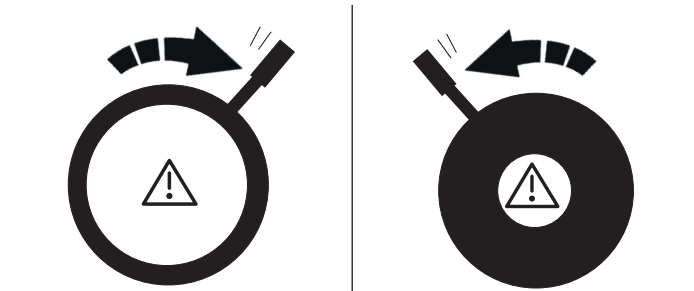
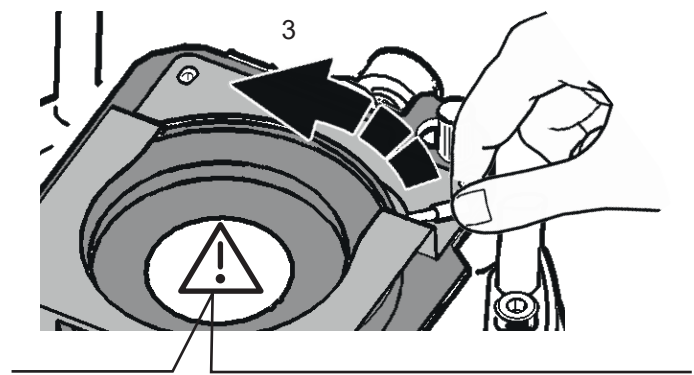
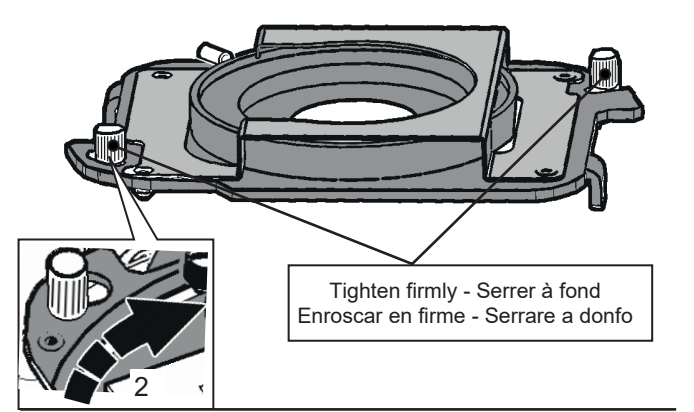
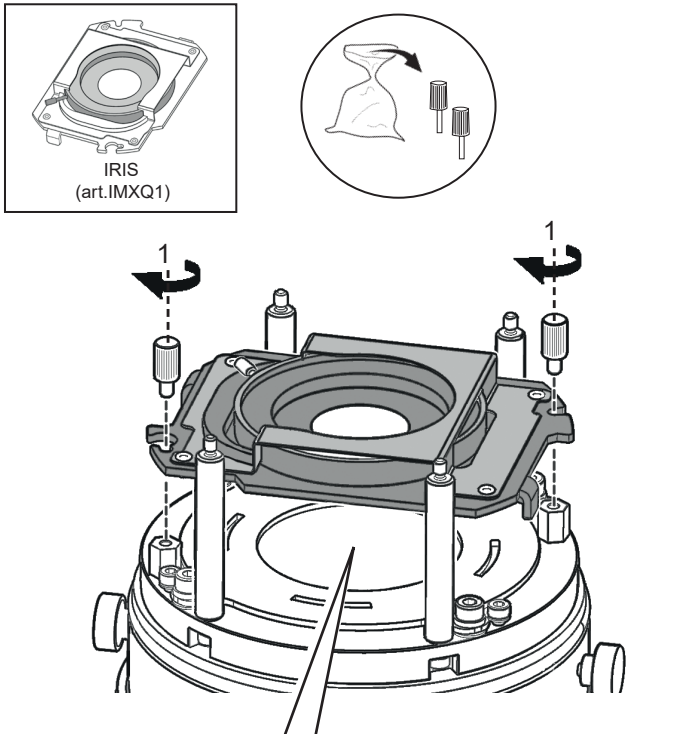
Tighten firmly - Serrer à fond - Enroscar en firme - Serrare a donfo



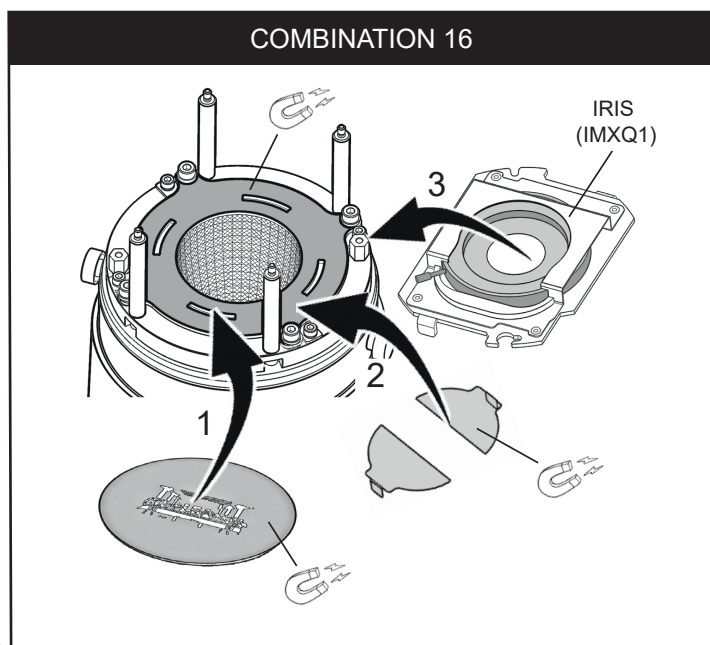
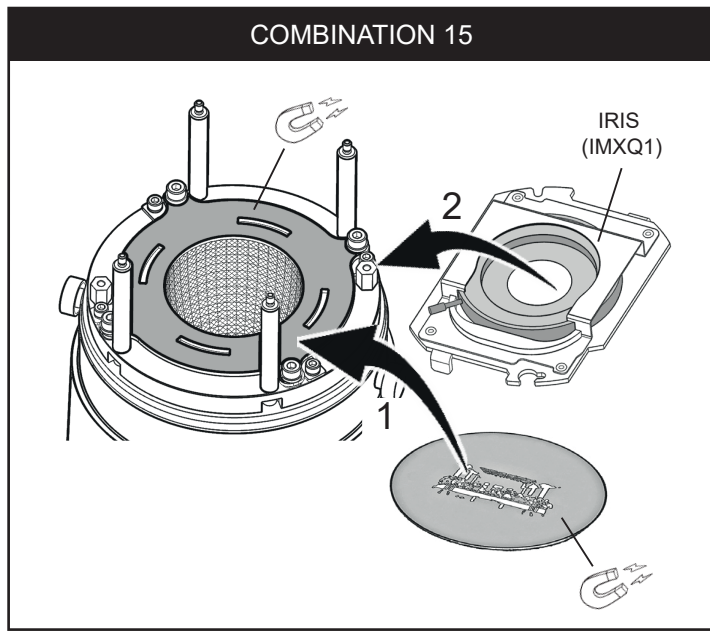
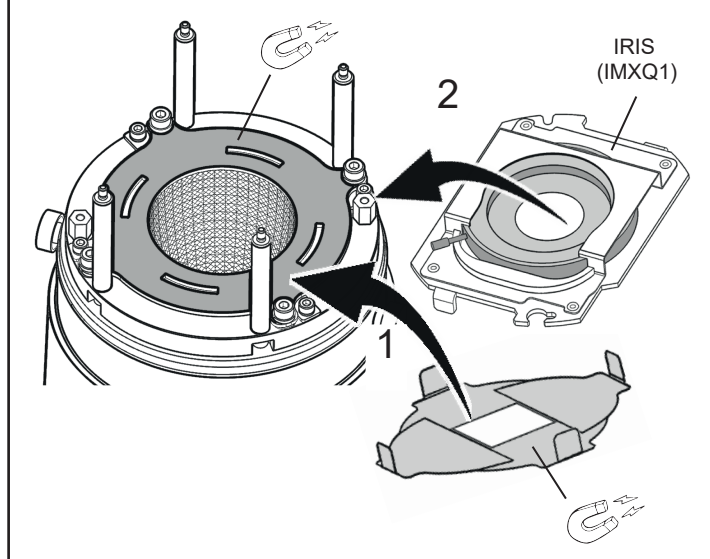
MAX 150°



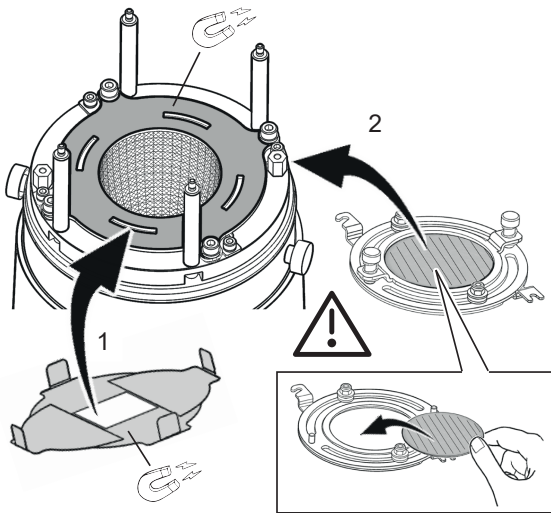
COMBINATION 13



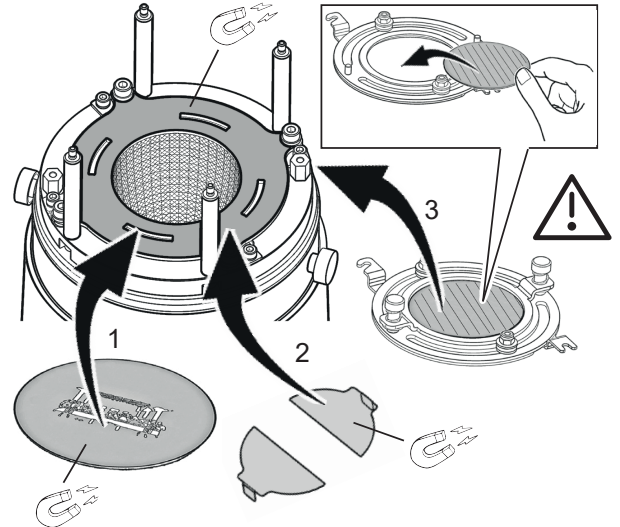
COMBINATION 14



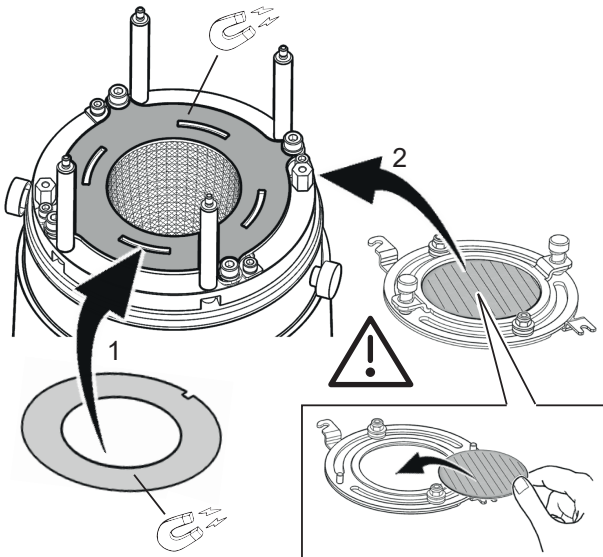
COMBINATION 17



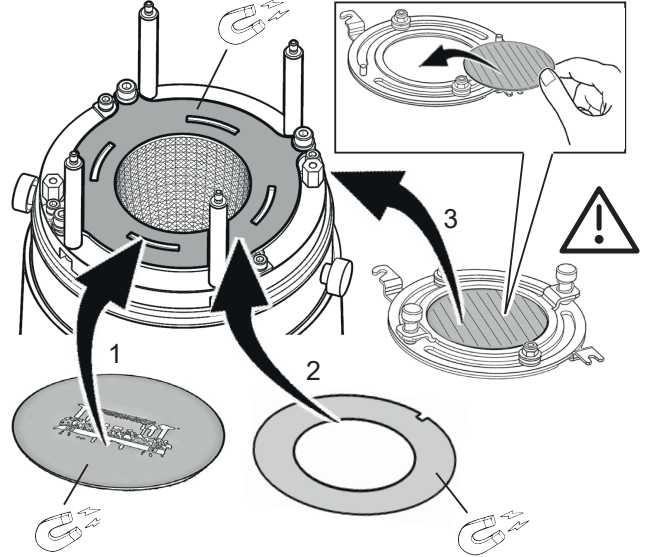
COMBINATION 21



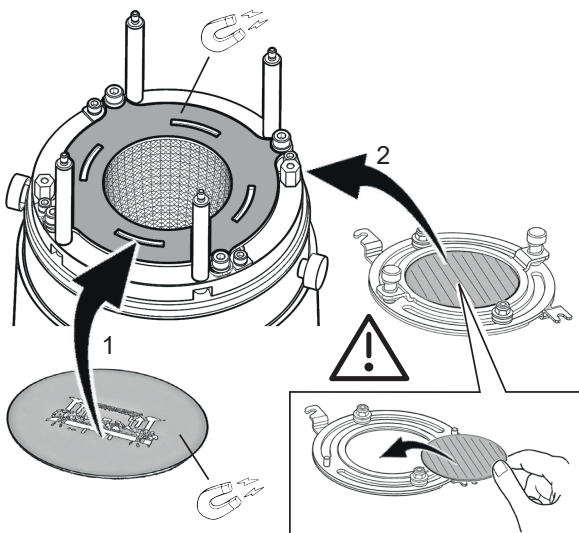
COMBINATION 18-19



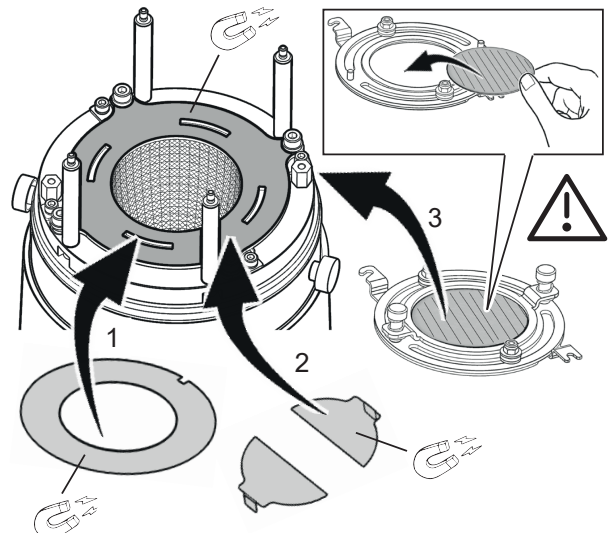
COMBINATION 22



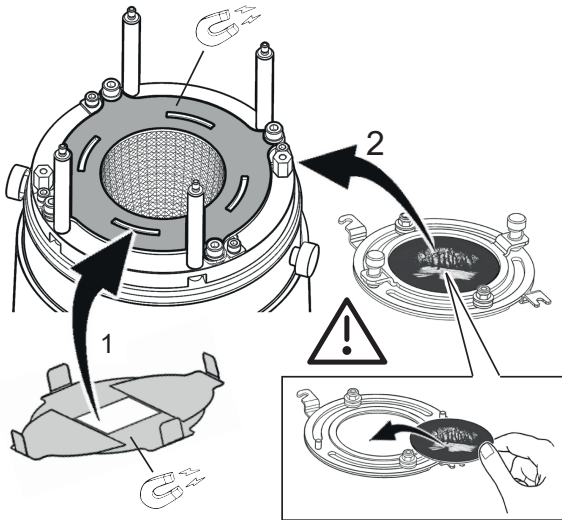
COMBINATION 20



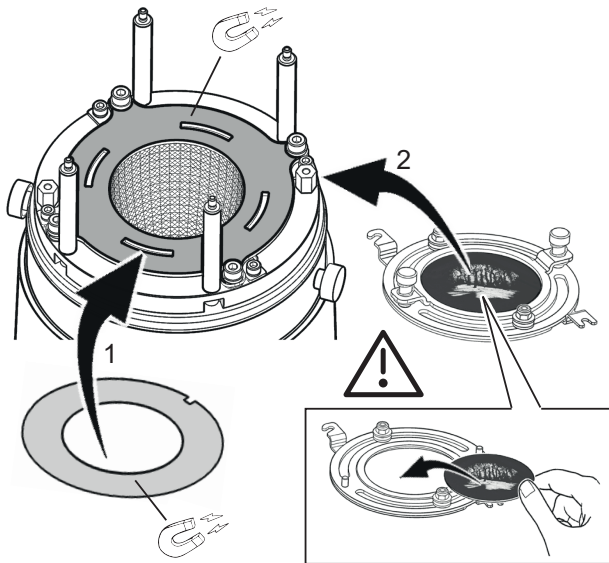
COMBINATION 23



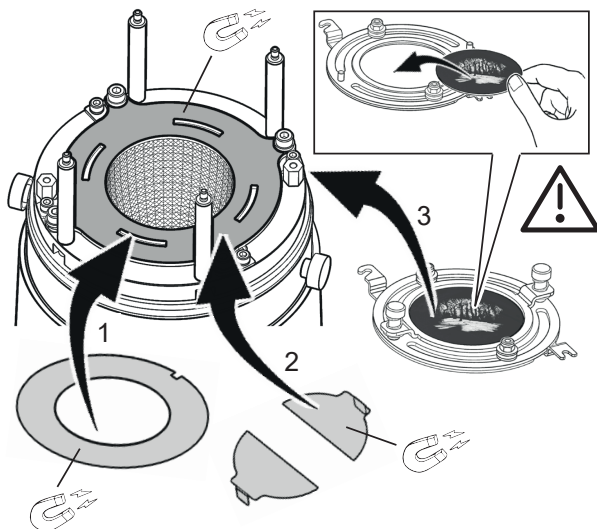
COMBINATION 25



COMBINATION 26

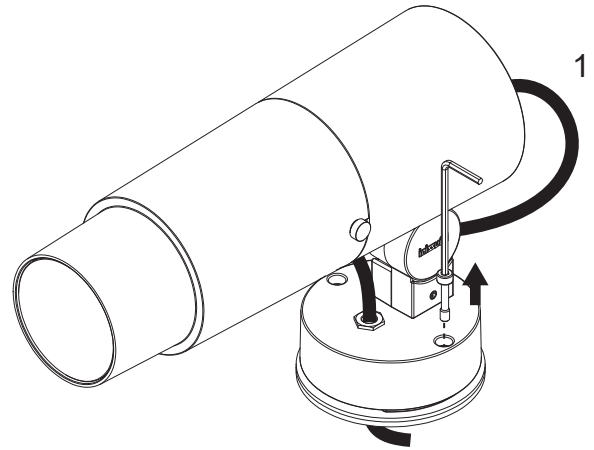


COMBINATION 27-28

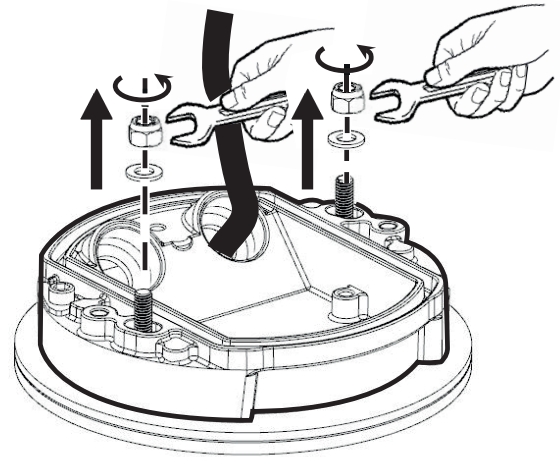


M
MEDIUM

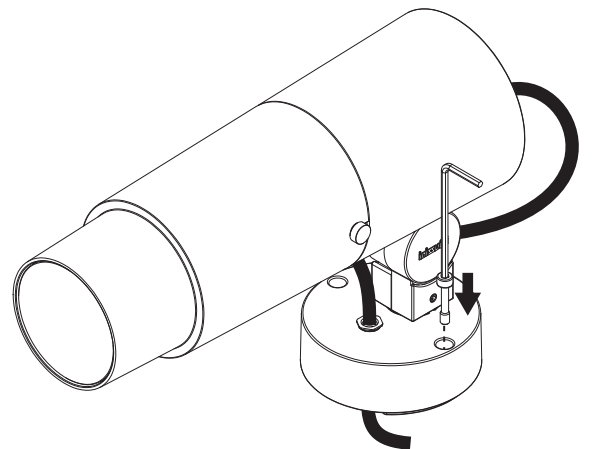
REMOVE MOUNTING PLATE



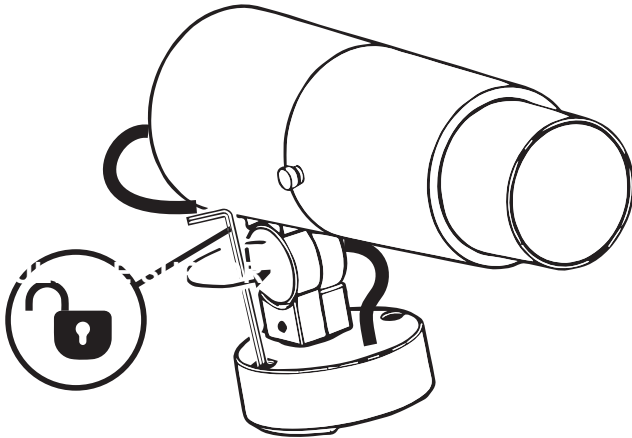
2



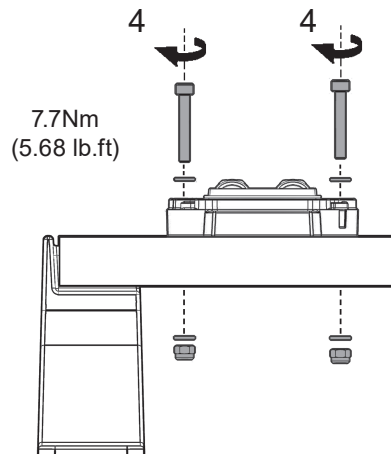
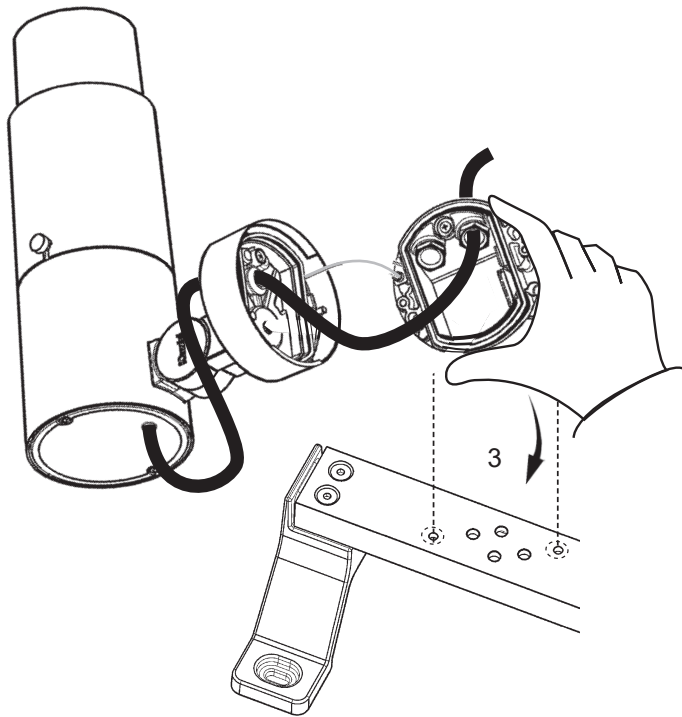
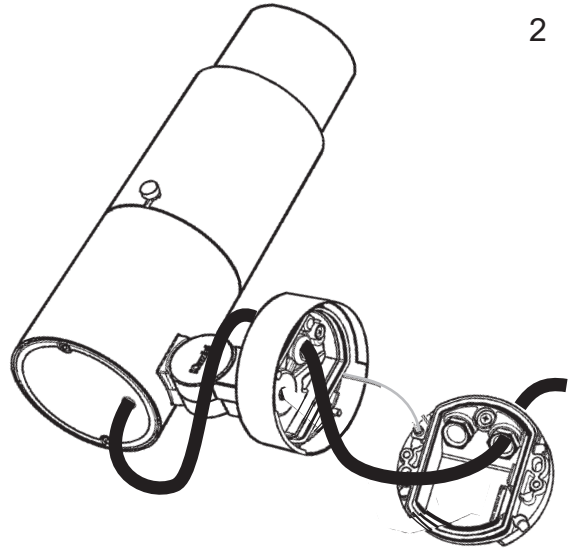
3



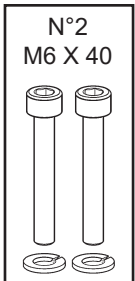
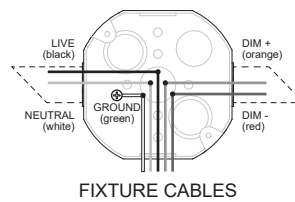
1



2

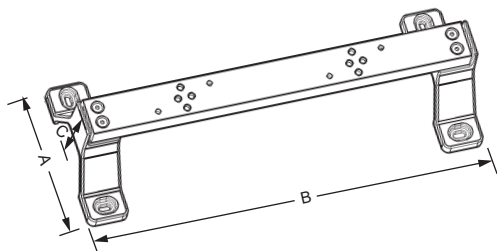


WIRING DIAGRAM
DIMMING 0-10V (D10)
120V, 120-277V



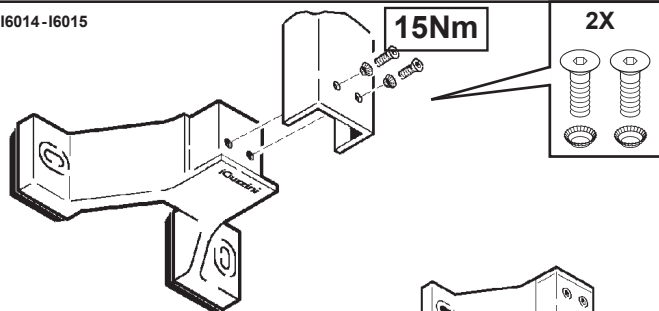
WATERPROOF CONNECTORS OR WATERPROOF WIRING BOX	
IX564 (MALE)	BY OTHERS
IX565 (FEMALE)	

ART.	A in (mm)	B in (mm)	C in (mm)
I6014	9 ¹ / ₄ 236	37 ⁷ / ₈ 962	5 ¹ / ₂ 141
I6015	9 ¹ / ₄ 236	61 ¹ / ₄ 1560	5 ¹ / ₂ 141

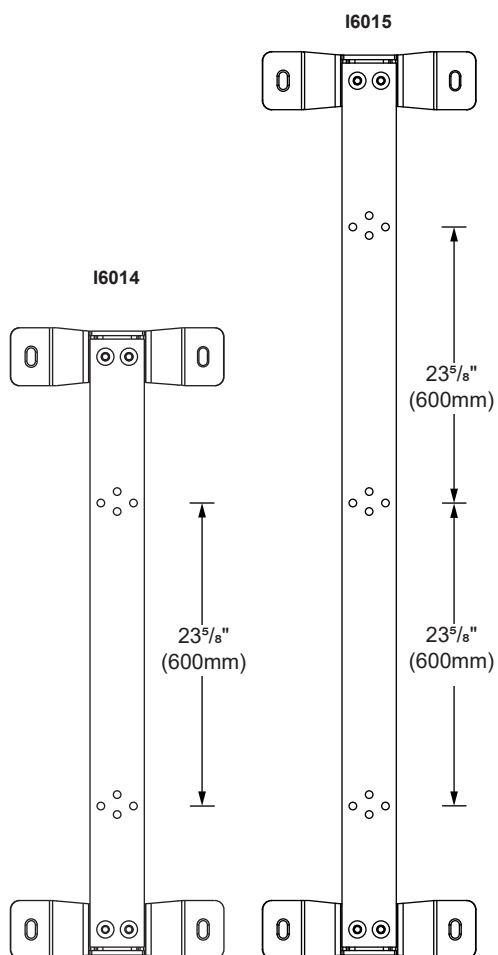
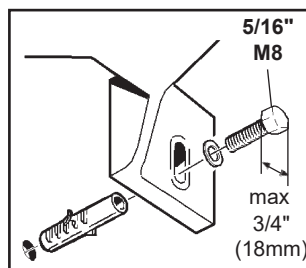
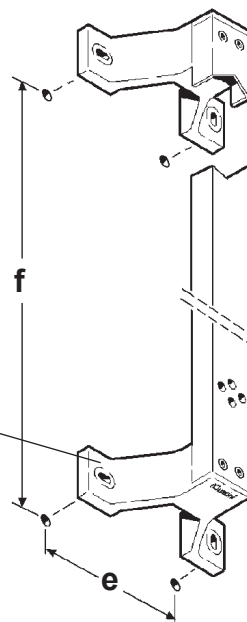


EN All installation positions must comply with those illustrated. In the event of any doubt, contact iGuzzini.
 FR Pour les positions d'installation, se conformer aux positions illustrées ; contacter la société iGuzzini en cas de nécessité
 ES Respetar las posiciones de instalación ilustradas y, en caso de duda, contactar con iGuzzini
 IT Per le posizioni di installazione, attenersi a quelle illustrate, eventualmente contattare la iGuzzini.

I6014-I6015





ART.	f in (mm)	e in (mm)
I6014	35 ³ / ₈ (898)	7 ³ / ₈ (190)
I6015	59 (1498)	7 ³ / ₈ (190)



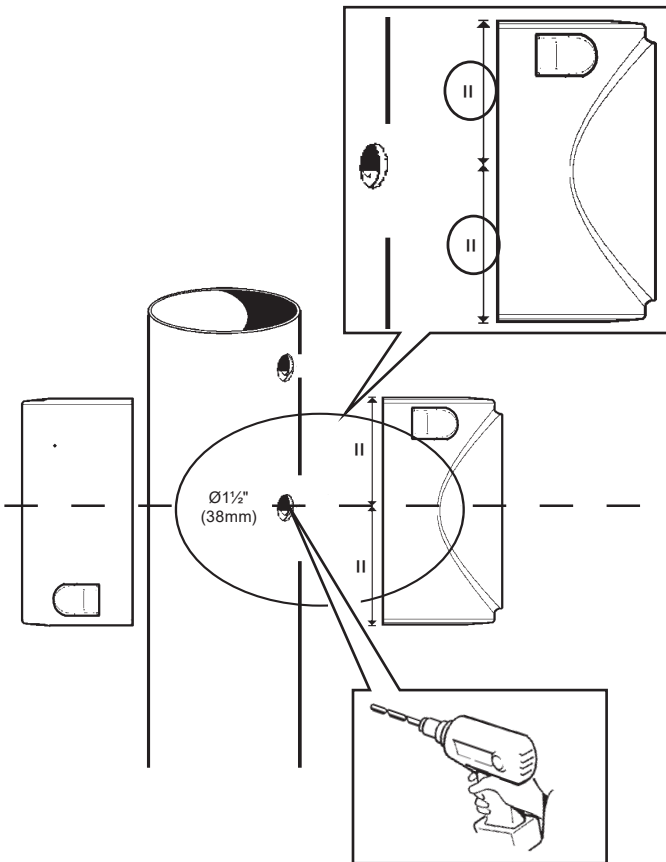
M
MEDIUM

POLE MOUNTING ON FLANGE

- EN Maximum size, weight and area of the accessories.
- FR Dimensions, poids et surface maximum des accessoires.
- ES Tamaño, peso y superficie máximos de los accesorios.
- IT Dimensioni massime, peso e superficie degli accessori.

POLE: Ø4"(102MM)			
	ART.	WEIGHT POIDS PESO lbs (kg)	DIMENSION / DIMENSION DIMENSION / DIMENSIONI a x b inch (mm)
	IX417	3.52lb (1.6kg)	5 3/4" x 5 1/2" (146 x 140mm)
	IX419	3.97lb (1.7kg)	6 3/4" x 5 1/2" (151 x 140mm)

1



EN Please refer to pole standard code of your country.

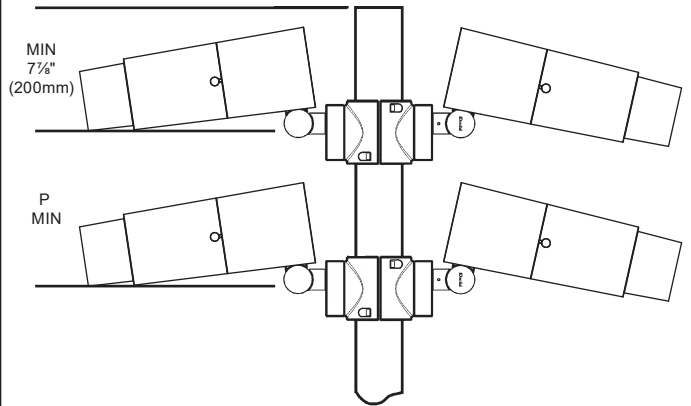
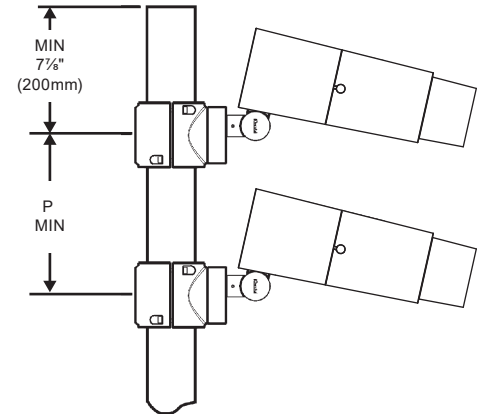
FR Consulter les normes sur les pôles en vigueur de votre pays.

ES Hágase las normas sobre los polos vigentes en su país.

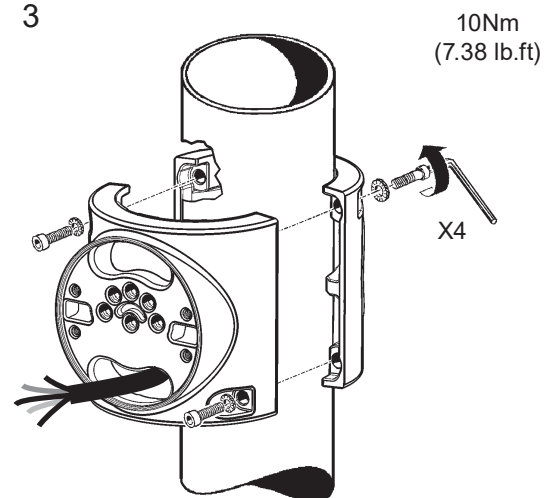
IT Consulta le norme sui pali in vigore nel tuo paese.

P
MIN

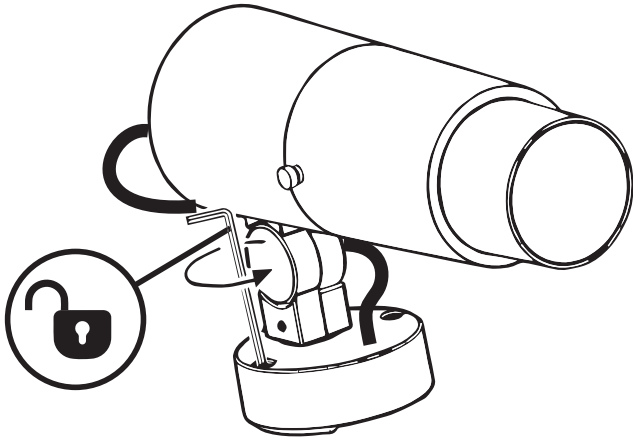
2



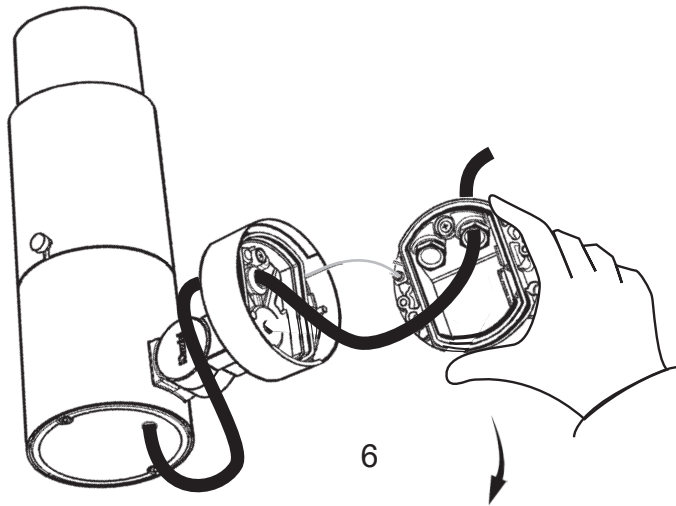
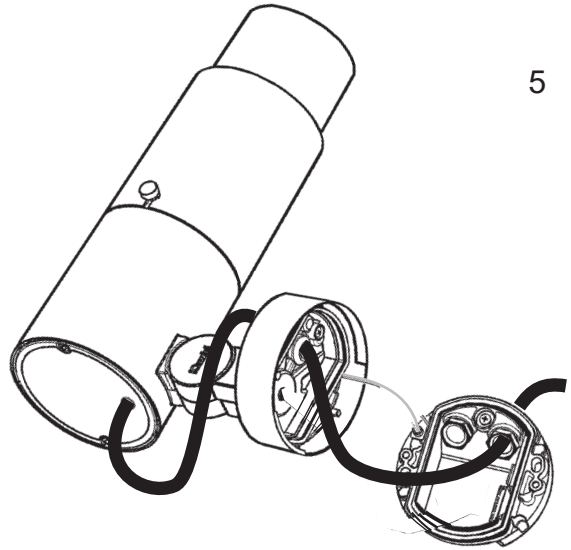
3



4



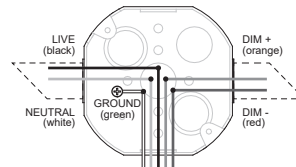
5



6

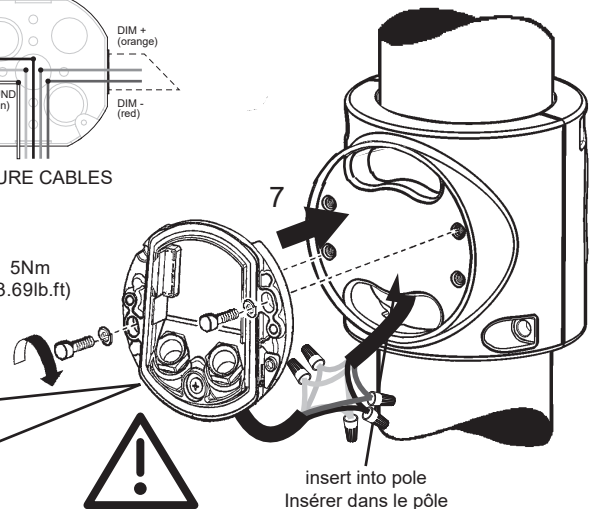
WIRING DIAGRAM

DIMMING 0-10V (D10)
120V, 120-277V



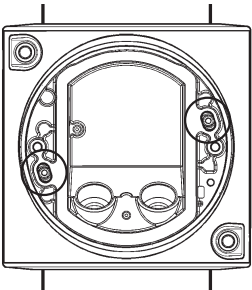
FIXTURE CABLES

5Nm
(3.69lb.ft)

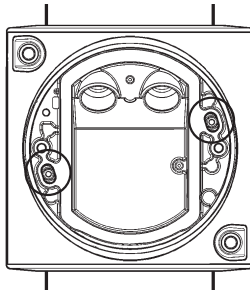


insert into pole
Insérer dans le pôle
insertar en el poste
inserirsi nel post

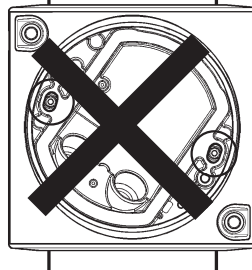
OK



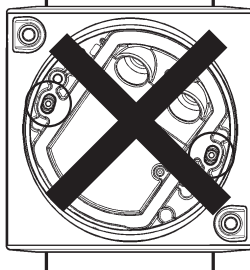
OK



NO



NO



M
MEDIUM

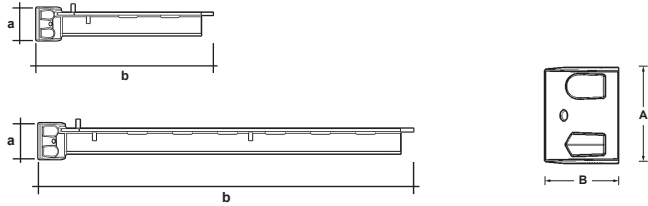
ARM POLE MOUNTING

EN Maximum size, weight and area of the accessories.

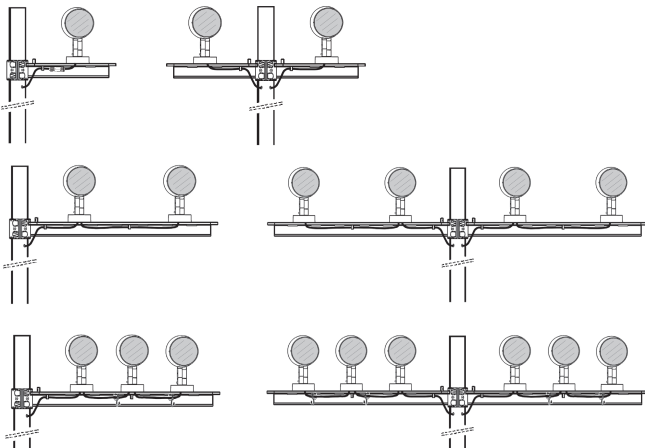
FR Dimensions, poids et surface maximum des accessoires.

ES Tamaño, peso y superficie máximos de los accesorios.

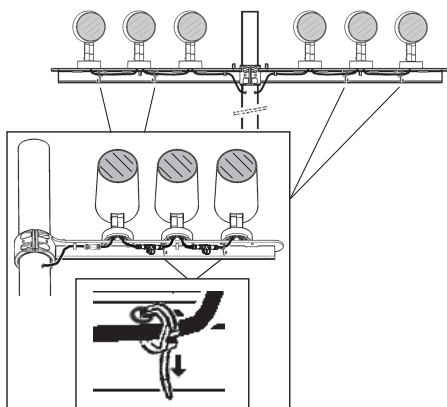
IT Dimensioni massime, peso e superficie degli accessori.



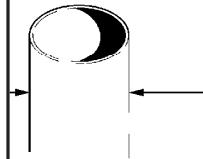
MODELS	WEIGHT POIDS PESO PESO lb (kg)	DIMENSION / DIMENSION DIMENSION / DIMISIONI a x b inch (mm) A B
IX568	11.11lb (5.04kg)	3 1/2" x 19 1/4" (90 x 488mm)
IX570	18.14lb (8.23kg)	3 1/2" x 37 1/4" (90 x 946mm)
I6161	4.76lb (2.16kg)	3 1/2" x 2 3/4" (90 x 68mm)



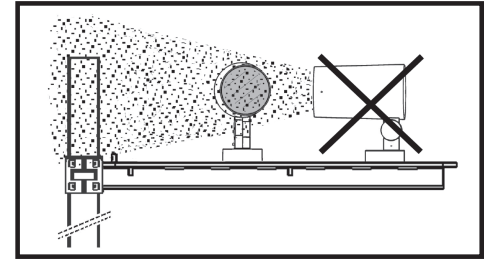
MULTIPLE CONNECTION



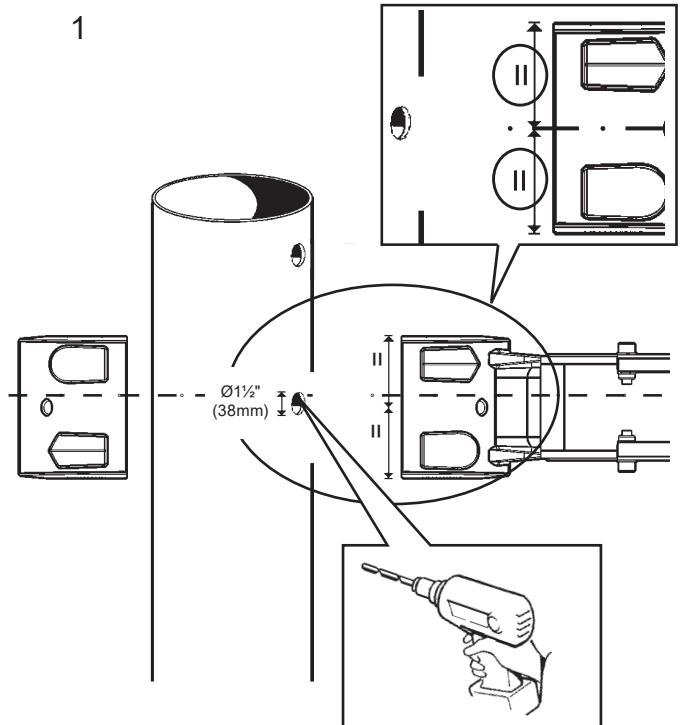
**MAT - POLE
POSTE - PALO**



art. I6161 	+	art. IX568
art. I6161 	+	art. IX570
art. IX568 	+	art. IX568
art. IX570 	+	art. IX570
art. IX570 	+	art. IX568



1



EN Please refer to the pole instruction sheet for the arm positions on the pole.

FR Pour le positionnement des bras sur le mât, veuillez consulter la notice d'installation des mâts.

ES Para colocar los brazos en el poste, consultar la hoja de instrucciones de los postes.

IT Per il posizionamento dei bracci sul palo, fare riferimento al foglio istruzioni dei pali.

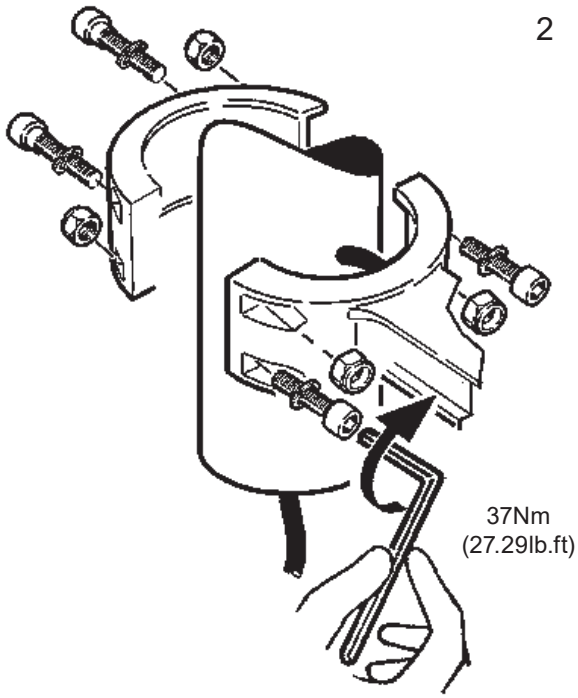
EN Break the membrane only on the holes used for passing through the cables.

FR Ne défoncer que la membrane des trous utilisés pour le passage des câbles.

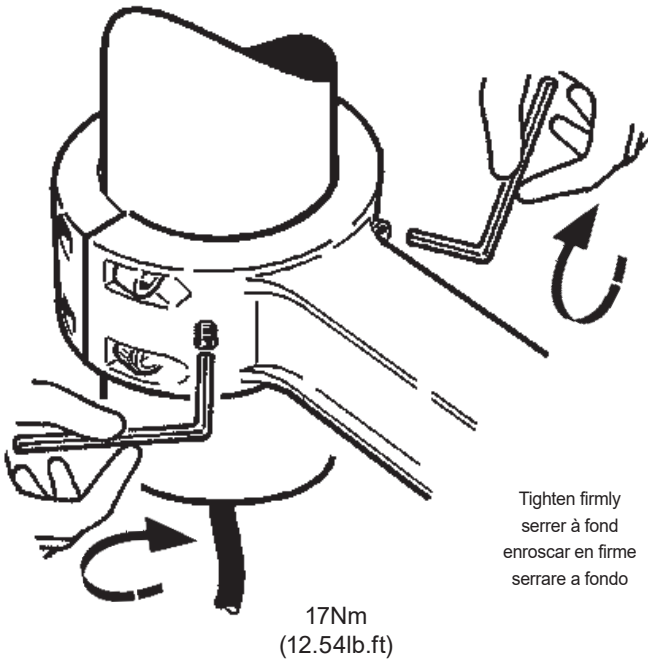
ES Rasfar la membrana únicamente en el lugar donde han de pasar los cables.

IT Sfondare la membrana soltanto sui fori utilizzati per il passaggio dei cavi.

2

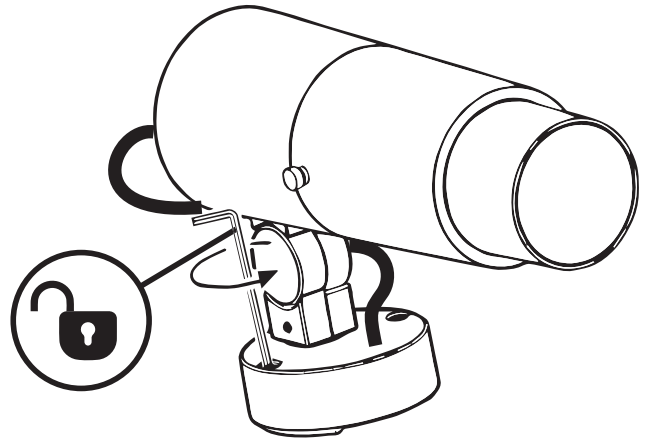


3

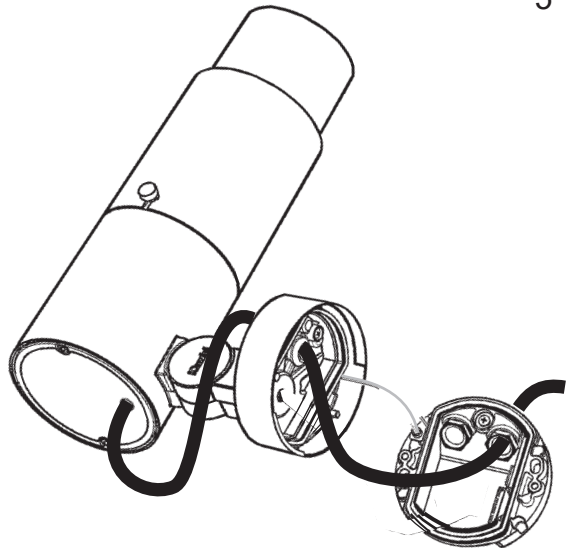


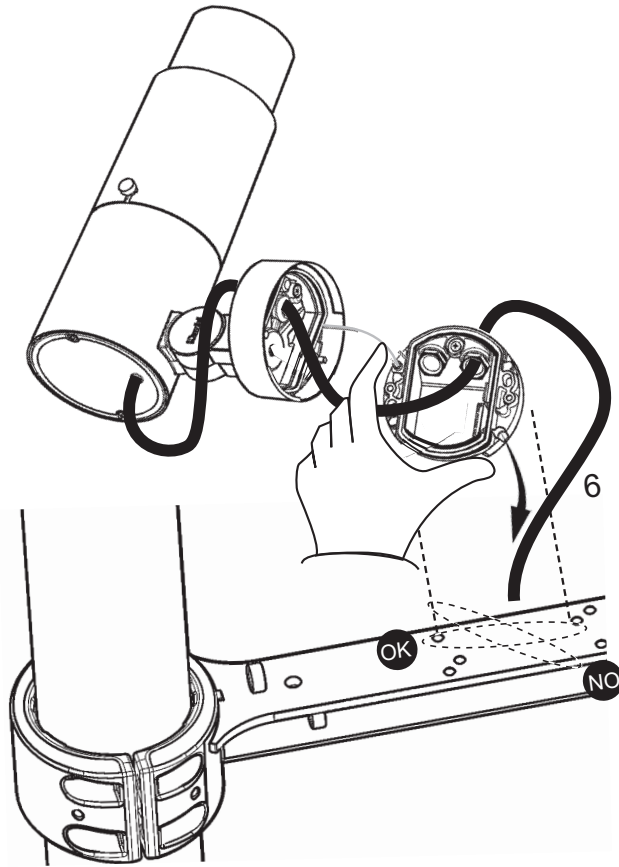
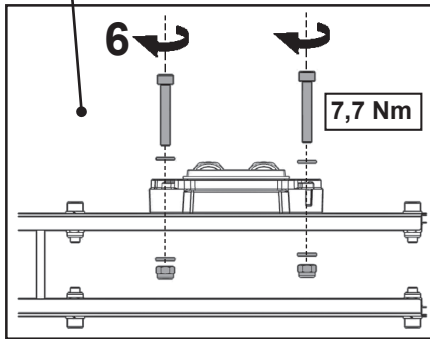
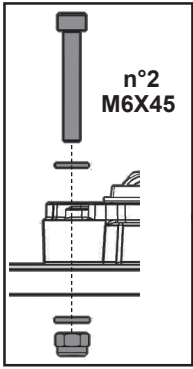
Tighten firmly
serrer à fond
enroscar en firme
serrare a fondo

4



5





M
MEDIUM

SINGLE CONNECTION

WIRING DIAGRAM
DIMMING 0-10V (D10)
120V, 120-277V

LIVE (black)

NEUTRAL (white)

GROUND (green)

DIM+ (orange)

DIM- (red)

FIXTURE CABLES

A

WATERPROOF CONNECTORS OR WATERPROOF WIRING BOX

IX565 (FEMALE)	BY OTHERS
IX564 (MALE)	

B

M
MEDIUM

MULTIPLE CONNECTIONS

WIRING DIAGRAM
DIMMING 0-10V (D10)
120V, 120-277V

LIVE (black)

NEUTRAL (white)

GROUND (green)

DIM+ (orange)

DIM- (red)

FIXTURE CABLES

A

WATERPROOF CONNECTORS OR WATERPROOF WIRING BOX

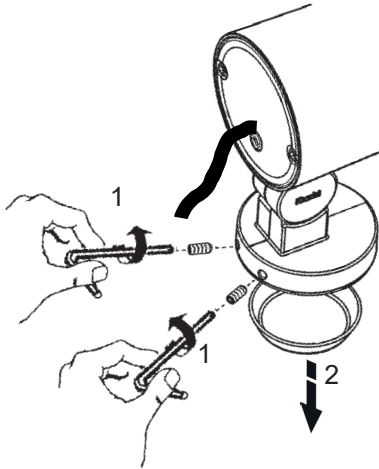
IX567	BY OTHERS
IX565 (FEMALE)	
IX564 (MALE)	
X2	

B

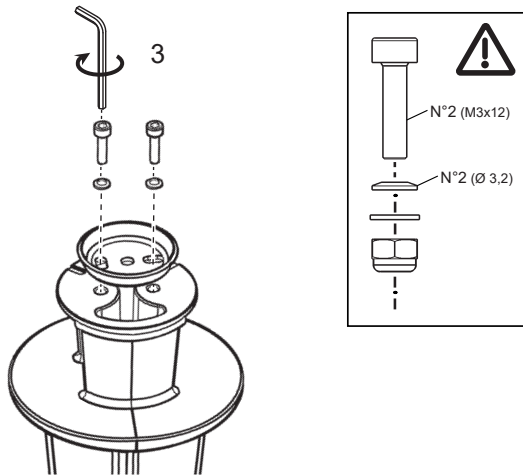
C
MICRO

SPIKE

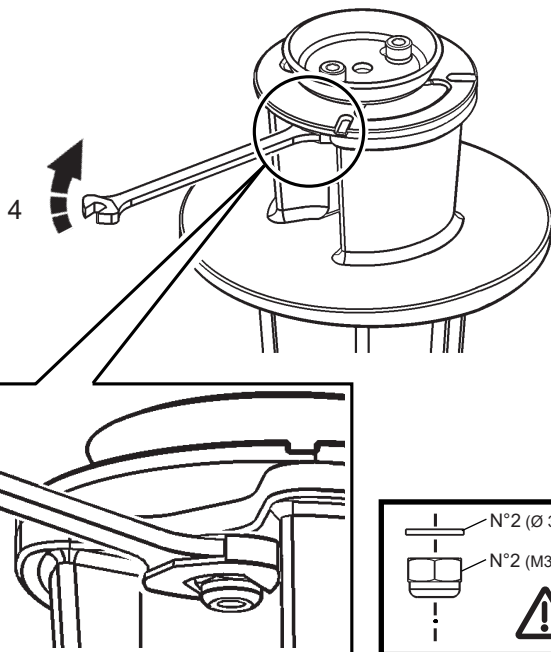
A



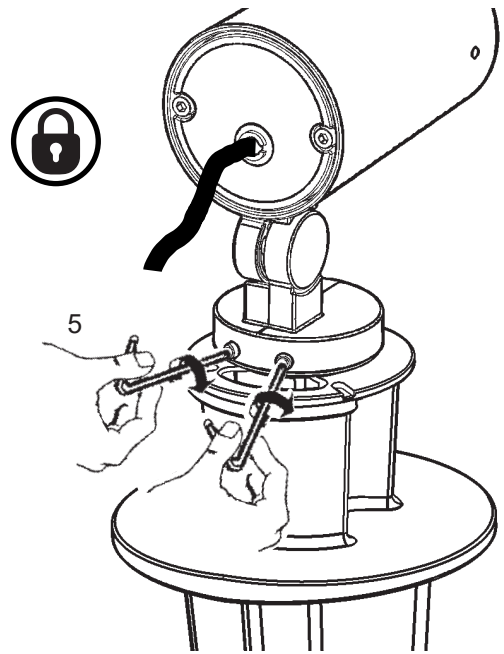
B



C



D



EN N.B.: For information on LED replacement please contact iGuzzini.
FR N.B.: Pour procéder au remplacement de la LED, adressez-vous à la société iGuzzini.
ES NOTA: Para sustituir el LED llame a la empresa iGuzzini.
IT N.B.: Per la sostituzione del LED contattare l'azienda iGuzzini.



EN Should the lenses break, the product cannot be used. Contact the manufacturer for replacement.
FR En cas de rupture des lentilles, le produit ne peut plus être utilisé. Contacter le fabricant pour procéder à son remplacement.
ES En caso de rotura de las lentes, el producto no puede utilizarse y se debe contactar con el fabricante para su sustitución.
IT In caso di rottura delle lenti il prodotto non può essere utilizzato, contattare il costruttore per la sua sostituzione.

EN Avoid opening the product in damp weather conditions
FR Éviter d'ouvrir le produit en présence d'humidité ambiante
ES No abrir el producto en presencia de humedad en el ambiente
IT Evitare di aprire il prodotto in presenza di condizioni ambientali umide

EN If the product needs to be left open for a long period with a high level of humidity, it should be opened slightly and left on for half an hour and then closed again.
FR En cas d'ouverture prolongée avec une humidité importante, le produit doit être entrouvert et allumé pendant une demi-heure avant d'être refermé
ES En caso de apertura prolongada con humedad elevada, el producto se debe dejar entreabierto y encendido durante media hora antes de cerrarlo
IT In caso di un'apertura prolungata con elevata umidità, il prodotto deve essere socchiuso e lasciato acceso per mezzora per poi richiuderlo

iGuzzini North America

9320 Boul. St-Laurent
 suite 100, Montréal (Québec)
 Canada H2N 1N7
 P.: 514.523.1337
 F.: 514.525.6107
 www.iguzzini.com/us
 CG - 27.03.2024

Headquarters iGuzzini illuminazione spa
 via Mariano Guzzini, 37 - 62019 Recanati Italy